

FOAIA POPORULUI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an 4 cor. 40 bani,
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
Abonamente se fac la „Tipografia Poporului” Sibiu.

Foaie politică

Apare în fiecare Duminică

Telefon Nr. 146.

Adresa telegrafică: »Foaia Poporului«, Sibiu.

INSERATE:

să primose la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
(Strada Măcelarilor Nr. 12).

Un șir petit prima-dată 14 bani, a doua-ora
12 bani, a treia-ora 10 bani.

Ce trebuie să facem

și

De ce trebuie să ne păzim?

Toată suflarea românească știe și vede, că cărmuitorii noștri din patria aceasta s'au ridicat peste noi din sudoarea și avutul nostru.

Noi, poporul român, muncim și dăm dări grele, ca să putem susține pe conducătorii și slujbașii statului, pentruca ei să poată trăi boerește și să aibă putere nețermurită asupra poporului nostru.

Românul este asuprit și sbiciuit ca un dobitoc, de stăpânirea dușmană, iar când nu mai poate suporta poverile cele grele, el este osândit să se sfârșască în șanțul perirei.

Pe slujbașii statului nu-i trage nimeni la răspundere, pentru abuzurile și fărâdelegile, ce le fac muncitorilor și peste tot muncitorilor români.

Țânta stăpânirii este, ca să ne asuprească astfel, încât nouă nici când să nu ne mai vină pofta să ne deșteptăm și să dăm dovezi, că mai trăim ca popor în această fericită (?) patrie.

În fața acestor fărâdelegi și abuzuri fără sfârșit, ce sunt pornite contra noastră, datori suntem fiecare, după puterea sa, ca să luptăm contra uneltirilor dușmanului nostru. Să luptăm, nu cu toporul, sau cu măcăul, nici cu gloanțe, cum au făcut alții cu noi, ci cu armele înțelepciunii, cu arme drepte și cinstite.

Să avem, iubiți cetitori, curățenia sufletului, căci numai cu suflete curate vom putea lupta mai cu drag și mai cu izbândă, contra duhurilor răutății: contra dușmanului afurisit, ce ne prigonește... Numai sufletele cele curate și nerobite de patimi au câștigat și au ridicat cinstea și gloria neamului nostru, pe când cele pătate și robite de patimi mârșave, au perit cu rușine.

Să ne năzuim, pe cale dreaptă și cinstită, ca să ne apărăm avutul nostru. Să ne năzuim ca moșioara noastră, multă-puțină cât o avem, să o agonisim cu inimă curată, ca oricare econom harnic, și să o păstrăm cu multă grijă și cumpătare pentru fiii și urmașii noștri.

Banul nostru, agonisit cu atâta sudoare, să nu-l aruncăm în punga listelor, cari ne dușmănesc și-și bat joc de noi. Avem multe și nenumărate dovezi, că chiar aceia, pe cari i-am ocrotit mai mult la sânul nostru și s'au îngrășat din sudoarea noastră, chiar aceia au lucrat și lucra mai mult la nimicirea noastră.

Fiecare vedem pilde, cum câte-o liftă leproasă se așază prin comunele noastre

românești și prin înșelăciuni să ridică din sudoarea neamului nostru. Și oare ce recunoștință și folos avem noi dela aceste lifte, pe cari le-am îngrășat și ridicat din cerșitor la domn; le-am dat pâne ca să nu piară de foame pe drumuri, i-am ocrotit și le-am dat sălaş, ca să nu-i mânânce jiviniile?

Ei, liftele perciunate, nu numai că nu se arată recunoscători cătră binefăcătorii lor, ci din contră, ei să unesc cu asupritorii neamului nostru, lucrând împreună cu aceia, pe toate căile posibile, ca să ne nimicască. Dovađa acestui adevăr o putem vedea, la fiii perciunaților, cari din sudoarea noastră să susțin la școli înalte, de unde ies tot atâția luptători-hiene, ce lucră contra noastră, împreună cu alți asupritori ai neamului nostru.

Cănele, că e căne, și până are bucatura în gură tace și nu te latră. Dar perciunatul, îmbrăcat boerește și îndopat de pe sudoarea Românilui, se face gazetar maghiar, se face avocat, se face notar, se face luntre și punte, ca să poată lucră contra neamului românesc, ca prin aceasta să-și câștige cinste și vază înaintea cinstitei (?) stăpâniri maghiare. Asta-i răsplata ce o primim dela liftele, pe cari nu le lăsăm să piară de foame.

Însă cu toate acestea, noi ochi avem și nu vedem, urechi și nu auzim, minte și nu înțelegem.

Ei, perciunatul lepros, ca o filoxeră te roade și ca un Iudă necurat te vinde celor fărâdelege, iar noi tăcem și suferim, căci așa am fost dedați. Oare dacă dușmanul nostru are obrazul, ca să ne răsplătească nouă cu rele în loc de bune: să dea cu petri în ceice îi aruncă lui pâne, oare nouă nu ne-ar fi iertat măcar să ne apărăm drepturile și avutul nostru, să dovedim că trăim!? Oare nouă nu ni s'ar cuveni și nu ne-ar șede bine, dacă am dovedi că înțelegem răsplata dușmanului: ca să nu mai dăm adecă, cu pâne, în ceice ne răsplătesc pânea cu petri!?

Iubite cetitor român! Dacă ai dragoste cătră limba ta străbună și te mândrești cu ea vorbindu-o cu drag; dacă ai dragoste cătră portul tău românesc, pe care-l porți cu drag, ca să te cunoști că ești Român, și dacă ai dragoste cătră obiceiurile noastre, pe cari le-a păstrat neamul nostru de-atâtea veacuri, — oare nu ți-se cuvine și nu ți-ar șede mai bine și mai cinstit, dacă ai săvârși numai fapte ce se cuvin unui Român cinstit?

Faptele și virtuțile unui popor, se țin lanț unele de altele. Dacă dela lanțul faptelor românești, va lipsi o zală, lanțul nu mai e întreg: nu mai e așa folositor. Astfel e și cu faptele noastre. Ce folos că zicem, ba ne și arătăm prin unele fapte, că

suntem Români, dar când e la adecă, vedem că ne lipsesc poate chiar acele fapte, prin cari s'ar dovedi mai mult, că suntem Români.

Ce folos că-s Român după port și vorbă, dacă prin faptele mele dovedesc, că am mânat și mân apa pe moara străinului, dându-i sprijin ca să se poată întări, ca să lupte contra neamului meu.

Cu alte vorbe: Ce folos că-s Român, dacă banul meu, cu voia mea, îl arunc în punga unei lifte, pe care de bună samă o știu, că nu numai că nu mă are prietin, ci din contră, știu că e cel mai neîmpăcat dușman al neamului meu? — Ce folos că-s Român, dacă dau armă și putere dușmanului, ca să-mi nimicască neamul?

Un astfel de Român, nu e curat Român, ci e un farisău, care una gândește și alta face; e om care dorește, ca lumea să-l socotească că e și el Român după port și limbă, dar nu după fapte.

Un Român cum să cade, un Român care ține cu drag la neamul lui, desprețuște și ocolește birtul străinului, ocolește pe neguțătorii străini, ocolește avocatul străin și peste tot ocolește pe aceia, pe cari îi crede că fac parte din asupritorii neamului nostru. Și aceasta o face din datorință națională, căci astfel de datorințe sunt zalele cele mai puternice din lanțul faptelor românești. Prin urmare nu păcătuim, nu ne rușinăm și nici nu ni-se poate lua în nume de rău, dacă ținem și apărăm ce e al nostru. Din contră, cu cât vei da putere asupritorului tău, cu atâta te slăbești pe tine, iar slăbirea ta e puterea lui.

Marfa ce o vei cumpăra dela asupritorul tău, mai ieftină cu un procent ori două, aduce mai multă pagubă neamului tău, decât aceea ce o vei cumpăra dela ai tăi și mai scumpă cu două-trei procente.

Dacă sprijinești pe asupritorul tău, uneltești deodată două lucruri contra neamului: ai luat propteaua dela trunchiul arborelui național și ai pus-o la arborele asupritorului tău, ca să-l întărești pe acela, iar pe al tău să-l nimicesti; sau ai luat pânea din gura fiilor și o-ai lăpădat-o cânilor.

Iată dară, că a mână apa pe moara asupritorului nu e faptă românească. De aceea, dacă ești și vrei să fii întru toate Român cinstit și la înălțimea vredniciei tale, atunci împlineșteți cu drag toate datorințele tale de Român.

Noi Românii de sub stăpânirea maghiară, ca popor asuprit și încătușat pe nedreptul, datorință avem fiecare, să ne păzim de aliatul fariseilor, căci nu e nici un om așa de scârbos și desprețuit, ca omul care umblă cu doi bani în trei pungi: ca omul care voiește să slujască și lui Dum-

nezeu și Necuratului. Cel mai slab și desprețuit popor e acela, ce are mai mulți fii, cari umblă cu doi bani în trei pungi și cari se fac măturoidul dușmanului.

Toată suflarea românească din statul ungar, dorește libertate; însă libertatea nu poate pică ca poama coaptă în gura leneșului. De asemenea, nu poți aștepta seceriș, dacă n'ai sămănat și dacă n'ai muncit. Libertatea, ce o dorim, numai atunci o putem dobândi, dacă fiecare Român, în cercul său de pricepere și putere, se va năzui să-și facă cu drag datorința, față de neamul său: *să dovedească prin toate faptele sale că e Român.*

Și între alte multe datorințe e și aceea: să ne năzuim, ca pretutindenea, pe la sate și orașe, să avem meseriașii noștri; să avem neguțătorii noștri, advocații și medicii noștri, pe cari cu toate puterile să-i sprijinim, căci așa fac toate popoarele, cari voiesc să ajungă la fericire și libertate.

Să ne nizuim fiecare, ca prin fapte să deșteptăm în poporul nostru conștiința națională, întemeiată pe suflete curate, căci numai faptele izvorite din suflete curate, ne pot scoate la limanul mântuirii.

Pe biserica noastră, pe școala noastră, ba chiar și pe locuința noastră, fie cât de săracăcioasă, să fâlăie cu mândrie steagul nostru: steagul faptelor românești, pe care cu litere lucitoare să fie scris: *virtute, bărbăție și dragoste de neam nefățărită și nevinsă*, căci numai așa vom putea fi ceea ce trebuie să fim.

Urmând noi astfel, atunci pornirile răutăcioase și obraznice ale asupritorilor noștri se vor zădărnici și nimici, iar cauza noastră va învinge.

I. Bota.

Se lămurește situația!

In săptămâna viitoare se va desvela cuprinsul consfăturilor dintre prim-ministrul Tisa și conducătorii Românilor.

Părerea generală este, însă, că nu se poate ajunge la înțelegere.

In numărul trecut am scris, că membrii delegației de trei, a comitetului nostru național, au reînceput consfăturile cu prim-ministrul Tisa. Tot spre acest scop au fost chemați la Budapesta și înalții arhierei ai ambelor noastre biserici. De Duminecă, 1 Februarie n., până Vineri în 6 Februarie, au urmat mereu consfătuiri: acum între comisia de trei și prim-ministrul Tisa, după aceea între comisia de trei și comisia cea de zece membri a Românilor, altădată între arhierei noștri și comisia de zece, sau între comisia de trei, arhierei și contele Tisa. Au fost deci consfătuiri peste consfătuiri și vorbe peste vorbe.

Rezultatul chestiunii nu s'a făcut încă cunoscut până acum. Dar din unele declarații, — ce e drept, cam nelămurite, — făcute din partea unor fruntași de-ai noștri și a prim-ministrului Tisa, se dă cu socoteala, că din toată chestiunea nu se va alege nimic. Nu se va face nici „pace“, nici „acord“ sau „pact“, ori cum vreți să-i ziceți. Deocamdată nu! Că ce va urma mai încolo vom vedea!

Una însă putem constata de pe acum: comitetul nostru național e la culmea chemării sale, el a cumpănit și cumpănește bine tot pasul ce-l face. Nu se lasă ademenit de vorbele dulci ale lui Tisa, ci

cere drepturi cum se cade, iar pe cealaltă parte *garanții*, că ceea ce promite Tisa va fi și împlinit în viitor pentru totdeauna. Asta e și cu cale, iar comitetul nostru nici n'ar putea face altcum, fără teamă de a-și pierde încrederea poporului.

Au fost însă momente, când se credea, că guvernul va încerca să momească pe înalții noștri arhierei, ca cu ajutorul acestora să înduplece comitetul național la micșorarea cererilor din partea Românilor. Aceasta nu s'a întâmplat. Arhierei noștri au dovedit în zilele trecute, că ei înțeleg glasul vremii și stau neclintiiți, având aceleași păreri ca și comitetul nostru național.

Această stare de lucruri însemnează foarte mult în aceste zile mari, prin cari trecem. Ne bucurăm din inimă a putea constata deplină unire în cugete și simțiri între conducătorii politici și capii bisericii noastre românești.

Dar aceasta așa și trebuie să fie, fiindcă poporul românesc numai atunci va putea însufla destul respect și frică cărmuirii statului, dacă toți conducătorii Românilor vor fi una. De aceea, în aceste zile avem datorința sfântă, mai mult ca oricând, să ținem cu toții la oală, sprijinind din răputeri pe aceia, cari se silesc a ne câștiga cele mai mari drepturi naționale pe seama poporului nostru.

Nu-i iertat să șovăiască nimenea, nici să se dea înapoi! O șovăire cât de mică în aceste zile — ar fi tradarea neamului. Nu-i iertat nici să ne mulțumim „cu'n blid de linte“! Doar n'am luptat de-atâta amar de vreme, ca azi să ne lăsăm amăgiți de lucruri mărunte: ceva slujbe sau ajutoare.

Nu! de-așa ceva nu vrem să știm, ci pretindem *drepturi naționale*, libertate deplină, ca oricare altă națiune din Ungaria. Iar *pe lângă* respectarea drepturilor noastre naționale pretindem și slujbe, ajutoare dela stat pentru biserici și școale, sprijinirea meseriilor și a comerțului în ținuturile locuite de Români. In fruntea tuturor acestor ajutoare pretindem, însă, ca: statul să caute a ușura viața și traiul bietului nostru popor de jos, care azi e silit în măsură mare a lua drumul pribegiei către America sau Rusia, spre România sau către băile de cărbuni ale Germaniei.

Azi avem sute de mii de brațe românești prin depărtata Americă, unde i-a dus năcazul și grija pentru viața de toate zilele. Avem apoi *mii de Mărgineni* duși prin Basarabia și Rusia, până în Caucas, unde și-au întins noi țârle de oi, după ce patria noastră „bună“ le-a luat pășunile cu totul, sau le-a pus poveri de nesuportat.... Avem apoi atâția și atâția soți de suferințe, mânați de greul vieții, prin cele băi de fer și cărbuni ale Germaniei, prin fabrici și pe la moșii în Țara Românească etc. etc.

Acești oameni nu s'au dus de voie bună, ci siliți de năcazuri. Acești oameni au trebuit să iee lumea în cap, măcar că nimenea nu poate susține, cumcă în țara noastră ar fi o populație prea deasă. Doamne păzește! In Germania, spre pildă, e o populație cu mult mai deasă, și totuși pe acolo emigrarea locuitorilor din țară e aproape necunoscută dela 1875 încoace.

Pentru ușurarea traiului acestui popor de jos trebuie să se caute mijloace aici în țara pentru care dăm atâtea cătane, aici unde avem dreptul de moșteni și plătim atâtea dări grele. E o soarte din cale afară de amară pentru un popor abia aproape de

patru milioane, ca să emigreze cu sutele de mii în alte țări. Imbunătățirea soții acestui popor o cerem, altcum e rău!

Ne bucurăm, că oamenii noștri n'au dus rău în țări străine, o dovadă aceasta despre hărnicia Românilor. Dar pentru aceea nici prin cap nu ne trece îndemna pe oameni la părăsirea pământului nostru strămoșesc, pe care veacuri de arândul l'am apărat cu sângele nostru.

Ne bucurăm auzind, că Mărginenii noștri au ajuns cu țârlele lor de oi până la Ecaterinodar și Sevastopol în Caucaz, iar acolo o duc bine, încât azi posed sute de mii de oi pe hotarele Rusiei. Dar pentru aceea noi tot nu vom înceta a cere ușurarea stării oierilor noștri în Mărginime și Moților în Munții Apuseni, cari nu mai pot tăia un lemn de prin falnicii munți ai lui Iancu. Ne bucurăm că azi, de pildă scrisul acestei gazete merge până la Sevastopol, unde sute de Mărgineni urmăresc stările din țara noastră, ca și când ar fi ei în Cacova, Sibiel, Rod sau cine știu care comună din jurul Sibiului. Cu toate acestea, noi vrem ca în țara aceasta să ne putem ferici cel puțin așa de bine ca în Rusia. Doar chiar cărmuitorilor noștri trebuie să le fie rușine a auzi, că oamenii noștri emigrează în Rusia!! (O pildă: Dintr'o singură comună, Rod, de lângă Poiana Sibiului, sunt peste 200 de inși în Rusia. Acești oameni posed acolo la 60 mii de oi. Dacă rămăneau aici, ar fi trebuit să plece la lucru ca zileri, fiindcă vite n'au mai putut ținea, atât de mult au fost năcăjiți de câți silvicultori peste hotare, păduri și munți).

Am dat aici numai o pildă din multele neajunsuri, cari ni le-au adus pe cap cărmuitorii noștri de azi. De acestea am putea spune destule, de pe la frații noștri din America, Germania, România, cari toți au fost siliți să emigreze. Dar pentru aceea ei nu și-au uitat și nu-și uită de noi cei de-acasă. Din contră, ura lor crește mereu contra asupritorilor, cari vreau să țină în întunec și robie un popor de milioane. Și vai și amar de acest stat, dacă nu va da drepturi egale tuturor cetățenilor lui, fără deosebire de naționalitate.

Am ținut a spune acestea aici, spre orientarea celor ce poartă consfăturile și ca aducere aminte în preajma ședințelor comitetului național, care va avea acum să aducă o hotărîre definitivă (in toată forma) asupra cererilor noastre.

De ușurarea vieții poporului de jos trebuie să se țină seamă, pentru că atunci mulțumirea în țară urmează dela sine. Altcum nu va putea fi pace în vecii vecilor.

Iar dacă cărmuitorii noștri nu vreau să ne recunoască drepturile noastre naționale și nu vreau să ne ușureze traiul, amăsurat altor popoare din țară, — atunci nu vrem să știm de pace, fiindcă aceea nu e pace, ci momirea unora, în legătură cu prostirea altora.

Dacă Tisa n'are pentru un popor de aproape patru milioane, decât câteva fărimituri de aruncat și vorbe dulci, pe cari nici el nu le crede, — atunci c'o astfel de pace să se ducă tot încolo, iar nu să încerce a veni spre noi.

Poporul românesc a răbdat atâtea vreme și n'a perit. N'o să piară nici de acum înainte, până atunci, până când puternicii de azi vor trebui să-i dea drepturile, ce i-se cuvin.

Inima ni-se ușurează însă, văzând și auzind din toate părțile, că conducătorii noștri sunt una, de sus până jos, atât în sinul comitetului cât și căpeteniile bisericesti.

Cât pentru masele poporului, acestea, se înțelege de sine, că încă sunt una. Tărâșimea noastră așteaptă cu nerăbdare, dar cu sânge rece, vestea despre rezultatul consfătuirilor purtate. În zilele din urmă lumea noastră începe, însă, a se lămurii tot mai mult, că cărmuitorii noștri nu vreau să dea nimic de voie bună, ci numai siliți. Dar asta va fi la vreme cu atât mai rău pentru ei.

Noi, Românii, azi nu mai avem nimic de pierdut. Ne-au luat totul. Ne-au nedreptățit mai pe urmă cu noua lege electorală, acum au adus și o nouă împărțire a cercurilor electorale. Aceste legi sunt îndreptate în prima linie contra noastră.

Dar au adus și legi, pe baza cărora suntem egal îndreptății: la recrutarea feciorilor pentru armată și la plățirea dărilor. Aci ne numără printre cei dintâi, ca și în anul trecut, când cu îndoparea Bosniei cu atâta amar de soldați. Peste scurtă vreme se va ridica la valoare și noua lege, pe baza căreia în fiecare an se vor lua cu 30 mii de recruți mai mult ca până acum. Aci nu vom fi dați înapoi.

Viitorul va arăta, însă, unde vor duce astfel de drepturi și egală îndreptățire! Azi poporul nostru se deșteaptă văzând cu ochii; azi nu-l mai poate lega la ochi cărmuitorii noștri; iar ca mâne va ști să răsplătească și binele și răul, după merit.

Între astfel de împrejurări stăm liniștiți, dar cu sânge rece, și așteptăm rezultatul frământărilor din lunile din urmă.

* * *

Ultimele consfătuiri.

Cu sfârșitul săptămânei trecute s'au încheiat și consfătuirile dintre Tisa și conducătorii Românilor. Dar, după informațiile ce le avem, toate aceste noi consfătuiri n'au schimbat nimic starea de mai înainte. Doar atâta, că s'au mai lămurit unele păreri. Incolo Tisa nu vrea să dea decât lucruri mărunte, ca astfel să nu periclitizeze șchiata de „idee” a statului național maghiar. Românii, la rândul lor, nu se pot învoi la încheierea unei păci, decât pe lângă drepturi naționale, cari pe deasupra

să fie și garantate, că odată date cu vorba, vor fi și împlinite prin fapte. Altcum s'ar mai putea întâmpla o tragere pe sfoară numai ca ea.

De aceea să cere, că să ni se dea drepturi omenești cum se cade, iar acele drepturi să fie trecute într'o lege votată de dietă, ca astfel să nu se mai poată răsturna lucrurile. Sau: dacă lui Tisa îi e frică de gălăgioșii de deputați din dietă, atunci să se întocmească lucrurile de așa, ca Majestatea Sa Monarhul să subscrie și să dea cu dela sine putere aceste drepturi Românilor, dar drepturi naționale pe toate terenele, și de fapt, o înțelegere cum se cade numai într'una din aceste două forme se poate întâmpla, altcum nu!

Conchemarea comitetului național

s'a făcut pe ziua de 17 Februarie n. la Budapesta, când conducătorii Românilor vor aduce o hotărîre în toată forma asupra frământărilor din urmă. Că hotărîrea comitetului care va putea fi, e ușor de înțeles, dacă prim-ministrul Tisa nu se va mai răzgândi, că nu-i cu cale a-și bate joc de-un popor de milioane.

„Cât se bea în Ardeal“?

O foaie din Pesta a publicat în zilele trecute niște date, cari trebuie să ne pună pe gânduri. Cu toate că spusele foii sunt anume micșorate, ca să nu ne spăimântăm, ele totuși ne arată prăpastia de care ne apropiem cu pași tot mai repezi.

Ministrul din Pesta a cerut dela slujbașii săi de prin comitate, să-i arete cât vin, câtă bere și cât spirt s'a luat în vreme de un an în Ardeal.

După numărarea dela sfârșitul anului 1910, se știe câți locuitori sunt în fiecare comitat. După acșizul ce se plătește pentru beuturi, tot așa de bine să știe, cât vin, câtă bere și cât spirt intră în fiecare an, într'un sat.

Pe temeiul acestor date intrate la Ministru, s'a făcut socoteala. Numărul litrelor de beătură s'au împărțit pe numărul sufletelor din fiecare comitat și s'a aflat că în comitatul Târnavei-mici a venit pe un locuitor 11 litre, Murăș-Turda 10 litre, Brașov 9 litre, Ciuc 9 litre, Făgăraș 9 litre,

Treiscaune 8 litre, Hunedoara 7 litre, Odorheiu 6 litre, Sibiu 5 litre, Târnavă-mare 4 litre, Alba-de-jos 4 litre, Bistrița-Năsăud 3 litre, Turda-Arieș 2¹/₂ și Solnoc-Dobâca tot 2¹/₂ litre.

Rachiu și spirt s'au beut mai mult în comitatele Făgăraș, Murăș-Turda și Ciuc. Bere s'a beut mai multă în comitatul Brașovului și vin s'a beut mai mult în comitatul Sibiului. Așa ne spune foaia din Pesta.

Deși datele acestea sunt destul de scărițate, totuși ne vom îngrozi, făcând socoteala în bani și văzând ce sumă însemnată dăm noi Românii pentru otrava, cu care ne tâmpim mintea, ne stricăm sănătatea și ne ruinăm averea.

Sătenii noștri vor ști mai bine, câtă beătură aducătoare de rele, se trece într'un an în fiecare sat, câte litre să vine pe un sătean și cu cât se plătește o litră. Să-și facă fiecare socoteala, cât cheltuește el într'un an, pentru beutura cea otrăvicioasă și apoi va vedea, câți bani ies dintr'un sat în fiecare an. Câtă sărăcie și câte răutăți se cumpără cu bănișorii câștigați cu multă trudă!

Când ni se cere, fie și numai un ban pentru afaceri aievea bune și de folos, numai cu greu îl dăm, ori poate nici nu-l dăm. Suntem „scumpi la țărițe și ieftini la faină”. Nu ne căutăm binele nostru, ci căutăm să îmbogățim cu avutul nostru pe aceia, cari ne spurcă sufletul cu tot felul de beuturi otrăvicioase.

Dacă am pune în fiecare an pentru treburile noastre obștești numai a zecea parte din banii, cari îi dăm pe beuturi, multe isprăvuri bune și de folos am putea face. De multe neajunsuri rele am scăpa, n'am fi tot în judecăți, închisorile ar sta goale și noi ne-am vedea de lucru. Am înainta în bunăstare și fericire. Fabricanții de spirt nu s'ar îmbogăți din avutul nostru și crâjmarii s'ar împuțina. Am scăpa de lipitorile străine, cari ne sug toată vloga, — toată puterea.

Cugetați-vă, frați români, asupra acestor rele și străduiți-vă cu toții la delaturarea lor! Nu treceți cu vederea, că beutura aduce toate năcazurile pe capul omului! De aceea trebuie lucrat din răspuțeri pentru împuținarea beuturii!

Cu paloșul.

113

Proveste vitejască din vremea descălecatului Moldovei

de

Radu Rosetti.

(Urmare).

— Mi-am scrintit piciorul, zise Vidra, nu pot merge de felii.

Anica, care era voinică, o luă de sub suoară și, jumătate purtând-o, jumătate trăgând-o izbutii s'o aducă în casă. Aice însă voința cumplită care susținuse pe Vidra până atunci o părăsi și ea căzu leșinată pe pat.

Când își reveni în fire, soarele umplea de lumină odaia în care se afla. Era desbrăcată și legată la cap; lângă dânsa văzu pe Anica și încă pe o femeie bătrână. Făcu o mișcare ca să se scoale, dar femeile n'o lăsară.

— Nu te mișcă, zise Anica, iaca telea

Dochița care-i meșteră, și-o tras piciorul cât erai leșinată, l'o pus la loc și l'o înfășurat frumos. Trei zile de vei rămânea liniștită, vei fi cu totul îndreptată și...

— Trei zile! strigă Vidra cu durere, și eu nu pot stă trei ciasuri.

— Dar cum vrei să mergi, așa singură, într'o zi ca asta, când toate drumurile și toate colnicile sunt pline de oameni care pleacă la războiu asupra lui Vodă? zise Dochița care părea o femeie bună de gură.

Vidra se uită la ele uimită.

— Dumneata nu știi, zise Anica, că astă noapte Părintele Isaia și cu Păunașul Codrilor au apucat Cetatea Neamțului și au chemat pe toți Românii să se scoale și să scape țara de Vodă și de Unguri.

— Cum, zise Vidra amețită, înaintea ochilor căreia începea să joace toată odaia, Păunașul Codrilor este la Cetate?

— Da, răspunse Dochița grăbindu-se să apuce cuvântul înaintea Anicăi. Acuma se știu toate. Păunașul Codrilor era cu fata cea frumoasă când o întâlnit pe Balc.

Ea este ibovnica lui, o fată de kneaz. Altă ibovnică a lui, căreia îi zice Stanca, o răsculat norodul ieri dimineață la Bacău și l'o scos din închisoare. Cum s'o văzut slobod, Păunașul Codrilor o venit de-a dreptul aice, la moșu-său, la sihastrul Isaia și amândoi s'o sfătuit cum să scoată pe ibovnica voinicului din mâinile lui Balc. Și Părintele Isaia o strinș oameni dela noi și din satele de împrejur și au intrat în Cetate printr'o chioarcă care o săpat-o Părintele cu tucenicul lui, cu Paisie, numai cu unghiile, dela sihastric și până la fântâna Cetății. Ci-că pe Nemți și pe slujitorii i-au tăiet pe toți, dar n'au putut să puie mâna pe Balc care o ieșit prin altă chioarcă, cu Crijațul cel bătrân și o fugit, în cotro nu se știe și nici pe fata cea frumoasă n'au mai găsit-o în Cetate. Se zice că ar fi fugit ascară cu un oștean din Cetate și că pe oștean l'au găsit mort, cu un junghier în inimă, lângă moara cea părăsită de sub Cetate, dar fata nu-i nicăiere.

Aice Dochița tăcu pentru a trage

Cătră meseriași.

Cum se poate înainta cătră o bunăstare!

În numărul trecut al foii noastre am publicat un raport despre înființarea Reuniunii meseriașilor români din Agnita. Din cele spuse atunci se poate vedea lămurit, că în Agnita inteligența noastră, meseriașii și economii nostri trăesc în cea mai bună înțelegere. Ei se cugetă mereu la înaintarea și întărirea neamului românesc. Ca un pas spre înaintare este a se considera și înființarea Reuniunii meseriașilor.

Felul cum a decurs prima adunare de constituire a susnumitei reuniuni ne îndreptățește la cele mai bune speranțe. Din acest prilej dl Ioachim Părău, vrednicul preot din Agnita, a ținut tinerilor meseriași o frumoasă vorbire. Având în vedere înțeleptele povești, ce se cuprind în această vorbire, o publicăm cu plăcere în Foaie și rugăm pe toți meseriașii nostri, tineri sau bătrâni, să o cetească cu atențiune și să urmeze poveștile date, cari numai bine le pot aduce. De asemenea e cu cale, ca și ceilalți cetitori ai nostri să cetească vorbirea dlui părinte Părău, care a spus următoarele:

Taina propășirii sau a înaintării cătră bunăstare este *munca*. A munci sau a lucra bărbătește. Sudoarea feții omului muncitor este singura materie, din care se poate face bani. Cine nu vrea să lucreze, să asude, acela „porumb fript și mură 'n gură“ înzadar va aștepta, că nu-i va pică.

Dar cine lucră peste săptămână cu mâncările răsfârșite, acela are pe ce-și cumpăra pentru Dumineci și serbători haine bune și frumoase; pe când cel lenevos umblă petecos. Și-apoi „cine-și petrece viața în lene, acela în mizerie și rușine pierde“, zice proverbul.

Nu e rușine a purta în zile de lucru șurțul și a-și mânji mâinile la lucru, căci este săpun și apă destulă pentru spălat. Hârnicia e mama norocului; ea își face drum spre înaintare, înlăturând pedecile ce ti-se pun în calea ei.

La bunăstare însă ajunge omul numai treptat. Azi pune din ce a câștigat un ban la o parte, mâne altul, și așa mai departe. De aceea să nu gândești, că dintr'odată, cu o săritură să te faci măiestru bogat. „Mergi încet, c'ajungi departe“, zice un alt proverb românesc, fiindcă „Graba strică treaba“.

Un sodal, care încă nu știe toată rân-

duiala și secretul meșteșugului, să nu grăbească a se face măiestru, pentru că la urmă tot rămâne un cărpaci sau un „meșterstrică“ cum zice Românul. Și-apoi aceea încă se știe, că fără ceva capital nu poți întreprinde nimic. Iar la o casă de meseriaș, pe lângă multe altele, trebuie și muncă, și e greu a face pită cu lemne verzi, dacă n'ai nici făină.

De aceea, mai bine rămâi cu un an sau doi mai mult ca sodal, până ce ai învățat bine meseria ta, să știi tu alege marfa ce-ți trebuie, să nu te lași ademenit de agenți, cari fiind buni de gură, îți laudă marfa cea slabă ca să i-o cumperi cu bani grei.

Deci lucră bărbătește, adunăți ceva bănișori, apoi numai să te faci măiestru. Încearcă să sbori, numai dacă ți-a crescut penele; dacă încerci mai nainte a sbrură, până nu te ajută penele, atunci îți umblă ca la puiul cel de cioară, care vrând să sboare înainte de ai fi crescut penele — a căzut și și-a rupt ciocul. Altul, un puiu de porumb, voind și el să sboare fără pene, — a căzut în oală, apoi a vâst ce-a pățit.

Doar vedeți D-voastră, că copilul întâiu începe a umbla târându-se, după ce se mai întărește poate sta și a merge oblu, și-apoi numai poate și fugi și a să sui în car. Toate urmează la timpul său. Deci răbdare, răbdare trebuie să aveți, iubiți învățacei și sodali. Nu vă schimbați prea des locul și măiestrii, și să nu așteptați să vă tracteze cu plăcinte ca mama voastră de acasă, ci dați-vă silința la lucrul vostru, că nu veți afla nici un măiestru, care să nu aștepte folos dela învățacelul sau sodalul care-l ține la sine.

Ori unde pe pământ să va afla omul, trebuie în sudoarea feții lui să-și câștige pâinea. Cine să mută prea des din loc în loc, dela unul la altul, nu face bine. Dar cine are răbdare și rămâne statornic la un loc și pe un lucru — ajunge la scop. Un proverb zice: „Mâța care păzește mult lângă gaură, tot prinde șoarecele“.

Orice meserie e bună, dacă o înveți și o porți cum se cade. — Dumnezeu rânduiește la toată pasărea hrana ei, dar nu i-o aruncă în cuib, ca să o mănânce de-a gata, ci trebuie să sboare, să și-o adune. Așa rânduiește și omului muncitor, dar prin lucrul mânilor lui.

Să nu încerce însă cineva prin înșelăciune, pe marfă și lucru slab să câștige bani, că cine vrea să mănânce cu satana

dintr'un blid îi trebuie lingură lungă. — Dar cine ține marfă bună și măsură dreaptă, pe lângă un preț moderat, la acela trag mușterii cu totul. Pe când de bolta sau măiestrul, care te-a înșelat odată, te ferești. „Cu minciuna prânzești, dar de cinat, nu mai cizezi“, zice o vorbă românească înțeleaptă. Numai „Cu omenie și dreptate o duce omul mai departe“.

Dar pe lângă acestea mai este încă ceva. Nu e destul să știi câștigă, ci trebuie să știi și griji banul câștigat, dacă vrei să înaintezi și să ajungi la bunăstare. Se zice, că: „Cruțarea e mama bogăției“, deci tinerii noștri meseriași trebuie să fie și cruțători, să nu cheltuească tot ce câștigă, ci în toată săptămâna sau luna să pună ceva la o parte, să-și adune un capital oarecare, să adune bani albi pentru zile negre, zile de neputință, că și acele vin asupra-ne.

Iar cine vrea să cruțe, să înceapă întâiu dela gura lui, căci în drumul gurii pândește un hoț, ce-l chiamă *lăcomie*, care tot mereu cere să-i dai cu păharul, dacă l-ai dat cu beutura. Dar țineți minte vorba din bătrâni, că: „beutura e ca focul“.

Focul, dacă e cu rânduială și cu grije, este folositor, că te încălzești la el și-ți pregătești mâncările; dar dacă pui prea multe lemne odată pe foc, să aprinde urloiu, ba și casa.

Așa și beutura. Puțină beatură (înțeleg un vin curat) e de folos; dacă bei prea mult, și-și întunecă mintea, de nu știi ce faci. De aceea mai zice o altă vorbă din bătrâni: „Întâiul păhar de vin e al sănătății și-ți întărește sănătatea; al doilea e al vocii bune, te veselește; al treilea e al părerii de rău“. Deci, iubiți tineri, nu vă adunați prea des la beatură; iar dacă din când în când vă adunați la câte-o petrecere — fiți cu minte și nu beți și din păharul părerii de rău, ca să rămâneți oameni cinstiți.

Scopul vorbirii mele pe scurt este: ca învățaceii, sodali și tinerii noștri meseriași, cari s'au organizat într'o reuniune de meseriași în orașelul nostru Agnita, să se străduiască prin hârnicie, prin muncă cinstită și prin cruțare, să ajungă la o bunăstare materială, care să le facă nu numai viața mai ușoară și plăcută, ci să-i ridice și la onoare și vază în societatea celor aleși ai neamului nostru.

Ioachim Părău,
preot în Agnita.

fletul. Anica, folosindu-se de prilej, luă îndată cuvântul.

— Păunașul Codrilor, care o iubește la nebunie, nu mai are odihnă, o trimese peste douăzeci de oameni în căutarea fetei, juruind o sută de zloți aceluia care ar găsi-o.

Anica urmă să vorbească înainte dar Vidra n'o mai ascultă: ea auzise destul, auzise prea mult. Vestea că Mihiu era teafăr, mântuise inima și mintea ei de grija cumplită care le chinuia. N'avuse vreme să se bucure de acea veste cum se cădea, căci îndată i se dăduse cealaltă, vestea despre iubirea lui Mihiu pentru Ileana, apoi vestea că scăpase de moarte la Bacău numai prin ajutorul unei alte ibovnice. Dar ea nu eră femeie să sufere ca altele să răpească inima aceluia pe care îl iubea peste tot. Eră hotărâtă să se răzbune cumplit: ibovnica lui Mihiu era doar în puterea ei; nu se îndoia că Stoian, văzând că ea nu vine, apucase drumul Ciortolomului. Era hotărâtă să tocmească chiar în acea seară un car pentru a pleca acasă și, odată ajunsă acolo, avea ea

cum să arete acelei nerușinate la ce trebuie să se aștepte fetele care fură ibovnicii altora.

Dar, înainte de toate, trebuia să vadă pe Mihiu. Trebuia să-l audă mințindu-i, zicându-i că o iubește numai pe ea, că alta frumoasă ca dânsa nu este, ș'apoi să-l facă de rușine, dovedindu-i că minte, că este fără de credință. Era incredințată că de va putea să steie numai câteva ciasuri singură cu el, va ști să-și recâștige toată puterea asupra lui.

Însă pentru a-l vedea, trebuia să fie pregătită și să-i apară frumoasă. Intrerumpând pe Anica care încă nu isprăvisse povestirea celor ce se petreceau la Cetate, o rugă să caute în straietele ei o mică oglindă, lucru de mare preț pe acea vreme, un dar al lui Mihiu, dar care îl purta neconținut în brâu. Oglinda, care fusese pusă bine de cătră femeii când ele o desbrăcase, i se aduse. Privindu-se într'însa, văzu cu bucurie că obrazul ei nu purta nici o urmă din căderea cumplită din acea noapte. O-

dată tulpanul care-i stringea tâmplele scos și părul pieptănat, fața ei nu putea decât să fie iar frumoasă; obrazii, ce-i adevărat, nu erau rumeni, împrejurul ochilor să vedea ca un cerc vânăt, dar paloarea îi ședea bine și ochii ei păreau acuma și mai mari decât erau.

Rugă pe femeii să-i deie de spălat și s'o ajute să se pieptene, lucru la care ele consimțiră bucurosi. Nu trecuse ciasul și Vidra pieptănată, cu părul vârit într'o basma de mătășă roșie, odor păstrat de Anica în ladă din vremea tinerețelor, îmbrăcată cu cămeșa cea mai frumoasă ce femeile o putuse găsi în sat și cu fota ei curățită cu îngrijire, ședea pe pat, răzămată pe perine, cu o velință pe picioare, mai frumoasă decât ori când. Nu mai simțea durere nici la cap nici la picioare, era plină de hotărâre și de nădejde.

Era pe la prânzul cel mare când Vidra rugă pe Anica să-i găsească vre-un om sprinten pe care să-l poată trimite la Cetate. Femeia, după o lungă căutare în tot

In jurul consfăturilor de pace.

Toată lumea politică din Ungaria, fie Români, Maghiari, Sași, Nemți sau de altă naționalitate, nu se ocupă cu nimic mai mult, ca cu aceea: se va ajunge oare la o pace între Români și Maghiari sau nu?

Dar fiindcă cuprinsul consfăturilor avute nu e cunoscut pentru lumea mare, se fac numai fel și fel de combinații, că va fi așa sau așa. Starea faptică a lucrurilor se va ști însă pe la sfârșitul săptămânei viitoare. Până atunci nu putem da decât unele știri, mai mult sau mai puțin lămurite, așa dupăcum le-au rostit persoanele sau foile respective. Omul cu puțină pricepere va putea, însă, să-și facă ușor părerea.

Dr. Iuliu Maniu despre consfăturile de pace.

Sâmbăta trecută, după încheierea consfăturilor între fruntașii români și prim-ministrul Tisa, dl Dr. Iuliu Maniu a făcut unui ziarist următoarele lămuriri:

„Dela ședința comitetului național încoace, delegații români (comisia de trei, din care fac parte Dr. Teodor Mihali, Dr. Iuliu Maniu și Dr. V. Braniște) au avut de trei ori consfătuiri cu contele Tisa, prin cari s'au lămurit multe amănunte. Cu toate acestea, însă, **nouile consfătuiri n'au schimbat starea, ce era înaintea acestor consfătuiri.** (adecă Tisa nu vrea să dea nimic mai mult, ca acum două săptămâni. *Redacția Foii Pop.*)

„Mie îmi e cu neputință să dau acum deslușiri amănunțite, nici în ceea ce privește părerea mea personală, care de altfel este cunoscută. Trebuie să mă mulțumesc deocamdată a-mi exprima *deplina mulțumire asupra unirei de vederi, care se află între membrii comitetului și delegații,* cari au pertractat cu contele Tisa.

„Una este însă absolut sigur, că **comitetul își va aduce hotărârea cu unanimitate și în mod solidar.** (cu toate voturile într-o formă). Speranțele bune pentru o ținută bărbătească în chestia acestor consfătuiri au fost întărite prin **ținuta bărbătească și românească a arhierilor nostri:** Dr. Miron Cristea, Ioan Pap, Dr. Demetriu Radu, Dr. Vasile Hosu și Dr. Valeriu Frențiu, cari în aceste timpuri de mare însemnătate istorică au știut să se impună

din punct de vedere românesc și național, în mod vrednic de recunoștință.

„Va veni vremea, când se va putea desluși însemnătatea acestor consfătuiri în toate amănuntele ei. Deocamdată mă mărginesc a constata, că națiunea română din Ungaria și Transilvania va ști mai bine prețului însemnătatea zilelor de azi, când va vedea, că cele mai mari comori ale sale sunt: demnitatea și solidaritatea națională“ (ținerea strânsă la olaltă a neamului întreg).

Ce spune Tisa?

Tot Sâmbăta trecută, prim-ministrul Tisa a făcut în clubul guvernamental (între deputații partizani guvernului) următoarele declarații cu privire la consfăturile de pace:

„Din partea mea consider de *sfârșite* consfăturile avute cu conducătorii Românilor. Am vorbit amănunțit cu acești domni întreagă chestiunea și le-am spus punctele, pe baza cărora sunt gata să dau atenție interesele și cererilor poporului român, în cazul, când **Românii ar renunța** (s'ar lăsa) **de programul lor naționalist și ar primi fără încunjur punctul de vedere al statului național maghiar (!!!).** Domnii, cu care am vorbit, au luat la cunoștință părerile mele și m'au încunștințat, că vor grăbi hotărârea în comitetul lor. Aud, că au conchemat comitetul pe ziua de 17 Februarie. Această dată, trece de fapt peste terminul dorit de mine, dar e lucru neînsemnat acesta. În tot cazul le-am dat să înțeleagă, că acum aștept un răspund lămurit *de da sau ba,* și că mai departe nu voi intra în consfătuiri. Cât ce voi primi răspunsul bărbatilor români, **îndată aduc chestiunea spre desbatere în fața dietei.** Cred, că cea mai potrivită formă va fi să mă las întreat în dietă, apoi voi ruga dieta să-mi pună răspunsul meu la ordinea zilei. Vom face astfel cu puțință, ca dieta să discute amănunțit și temeinic chestiunea, iar țara să fie informată și asupra celor mai mici amănunte în mod sigur în ce privește marginile concesiunilor, scăpând astfel de întortocherile gazetelor de partid.“ — Aceasta e declarația lui Tisa. De aci se vede din destul, că de fapt el ar vrea să ne „împace“ cu sfârșituri, altcum n'ar cere schimbarea programului nostru național, un lucru, pe care Românii niciodată, nu-l vor putea primi.

Ce zic foile maghiare?

Urlă mai mult sau mai puțin, — dupăcum sunt de răi de gură jidanașii spurcați de pe la gazetele maghiare — contra neamului românesc din Ardeal și din regatul României, iar în legătură cu aceasta contra lui Tisa, fiindcă acesta vrea să vândă Românilor „statul lor“ și „ideia“ de stat național maghiar. A mai înșiră aici toate prostiile Jidano-Maghiarilor, ar însemna pierdere de vreme.

Amintim numai aceea, că corul jidanașilor strigă și acum lui Tisa: De ce stai de vorbă cu *comitetul național* al Românilor, de ce ai recunoscut *îndreptățirea de existență a partidului național român?* Par'că, vezi Doamne, asta ar fi „concesiune“ din partea Maghiarilor! Doar comitetul și partidul nostru a fost și va fi totdeauna, până când pe aceste plaiuri vor trăi Români. Acest partid va trăi ori vrea Maghiarimea, ori nu! Tisa, dacă vrea ceva cu Românii, *trebuie* să stea de vorbă cu reprezentanții partidului, fiindcă cu altcineva nici nu are cu cine să se înțeleagă! Poate cu neprihănitul de Mangra! Ei, atunci poftescă să se înțeleagă cu acesta, pentru care azi avem ceva mai mult, decât ouă clocite, când ar încerca să vie la noi, să ne momească cu planurile lui nechibzuite.

Gazeta maghiară „Az Est“ (Seara), publică un articol mai lung, în care vrea să descopere o seamă de lucruri, pe cari le-ar fi aflat dela un bărbat politic român. Asupra pactului a aflat gazeta maghiară dela acel Român, că: Pactul trebuie să se facă. Dacă nu se va putea ajunge la înțelegere, atunci *Tisa cade.* Ba se prea poate, că însuși Tisa dorește acel lucru, ca să cadă din cauza neizbutirii pactului. (Doar atunci ar trece de erou național, pentru că mai bine s'a mulțumit de ministru, decât să dea concesiuni cum se cade Românilor). Dar pentru neamul românesc asta e tot una. Poate e chiar mai bine, fiindcă o eventuală pace trebuie să se încheie cu întreg poporul maghiar, iar nu numai cu un singur om sau cu un partid.“ — Până aci foaia maghiară. Că ce desfășurare vor lua lucrurile, o să vedem în săptămâna viitoare. Tot mai mult se susține, însă, că atât Viena, cât și *Berlinul* cer ca guvernul maghiar să mulțumească pe Românii din Ungaria. Iar dacă Tisa nu vrea să facă aceasta, atunci se prea poate, că *va cădea.*

satul, putu să găsească numai pe un flăcăuș de vre-o patrusprezece ani, bărbății toți, tineri și bătrâni, fiind duși la Cetate.

Vidra, silită să se mulțumească și cu flăcăușul, îi dădu în mână un inel și-i zise să meargă la Cetate, să caute acolo pe Păunașul Codrilor, să-l ieie la o parte și să-i deie inelul, zicându-i că îl trimite o jupăneasă ce se află la vădana Anica din Humulești și care-l roagă să vie numai decât s'o vadă.

Auzind că este trimis la Păunașul Codrilor, flăcăușul cam stătut la indoială. Nu se temeă că voinicul îi va face vre-un rău, căci știă că el este prietenul săracimii și că se arătase în totdeauna blând către cei mici, dar se temeă că nu-l vor lăsa cei de pe împrejurul Păunașului să vorbească cu dânsul și, pe de altă parte, mare era dorul flăcăușului să poată vedea și el fața acelu voinic, despre care auzise atâtea. Dar Vidra izbuti în sfârșit să-l îmbărbăteze; ea era atât de frumoasă și-i surădea atât de plăcut: flăcăușul plecă.

Mai bine de două ciasuri trecuse și

băietul nu se întoarse; Vidra începea să fie îngrijită, temându-se ca Mihi să nu fi plecat cumva dela Cetate, când s'auzi un tropot de copite care se oprî la poartă.

— El este, o venit îndată! își zise Vidra fericită.

Anica se grăbise să iasă înaintea noului venit și să-l aducă în odaie dar, în locul lui Mihi, pe prag apărî Onea. Vidra simți că o stâncă grea i se lasă pe piept.

— Dorim sănătate, Jupăneasă! zise Onea oprindu-se la ușă. Căpitanul nu poate veni, căci la Cetate s'au adunat knejii și juzii de pe împrejur, cu mulțime de popor și se ține sfat mare. Iar la noapte trebuie să plece în sus pentruca să taie lui Vodă drumurile spre Țara Ungurească și spre Bacău. Dar m'o trimes pe mine să-ți dau înapoi inelul ce i l'o adus băietul ce i l'ai trimes și să te rog să te întorci numai decât acasă, unde va veni și el îndată ce-i va fi cu puțință.

Mihu nu avea vreme s'o vadă! Și dela Cetate până la casa vădanei putea să vie călare într'o clipă! Ce-i mai trebuia altă

dovadă că Mihi n'o mai iubește. Și își aducea aminte că, numai cu un an înainte, Mihi străbătuse călare și fără a se oprî mai mult decât vremea trebuitoare pentru a se arunca pe alt cal, la Suceava și la Piatra, tot drumul dela Siret până la Ciortolom, numai spre a petrece două ciasuri cu dânsa și se'ntoarse înapoi cu aceiași grabă! Și acuma nu putea să-i jertfească un cias!

Mândria, rușinea de a-și trădă năcazul înaintea unei slugi, o făcu să se stăpânească. Ceru lui Onea să-i povestească cu amănunțime cum cucerise Românii Cetatea și credinciosul lui Mihi îi zise tot ce știă, îndreptând astfel întru câțva povestirea ce-i făcuse cele două femei. Vidra află că Păunașul Codrilor se dusesese să se predeie Crijaților în urma unei sfezi cu Părintele Isaia și că numai în urma acestei întâmplări Părintele se hotărîse să puie mâna pe Cetate. Dar Onea nu știă pentru ce căpitanul lui se certase cu moșu-său. El îi mai povestî despre mărinimia arătată de Stroici cătră Crijați, lăsându-i slobozi să plece cu oamenii și cu tot avutul lor. (Va urma).

România și țările balcanice

De vr'o zece zile încoace, iarăș se vorbește foarte mult despre o alianță a țărilor balcanice. La asta dau de gândit călătoriile prim-ministrului grec Venizelos pe la curțile europene, apoi călătoria prim-ministrului sârb Pasici la Petersburg (unde tot atunci se află și Venizelos), precum și călătoria moștenitorului de tron George al Greciei la București (unde în același timp a sosit și Venizelos din Petersburg, iar Pasici din Belgrad).

Oricum am privi lucrurile, fapt este, că țările balcanice caută să se asigure cât mai bine pentru viitor. Puterilor Mari europene le bate la ochi, că în Petersburg s'au aflat deodată atât prim-ministrul Greciei, cât și al Serbiei. Ambii au grăbit apoi la București, de unde, împreună cu moșteni-

torul George al Greciei au plecat la Belgrad.

Vizita principelui moștenitor grec George la București a fost adusă în legătură cu următoarea împrejurare: Regele Constantin al Greciei a trimis pe Moștenitorul de tron spre a predă Regelui Carol și principelui Ferdinand o medalie creată din prilejul războiului balcanic din urmă. Pe de altă parte se susține, că principele George se va logodi cu principesa Elisaveta, fiica moștenitorului de tron al României. Vizita de acum la București a fost un prilej, ca tinerii să se poată cunoaște mai bine la o altă.

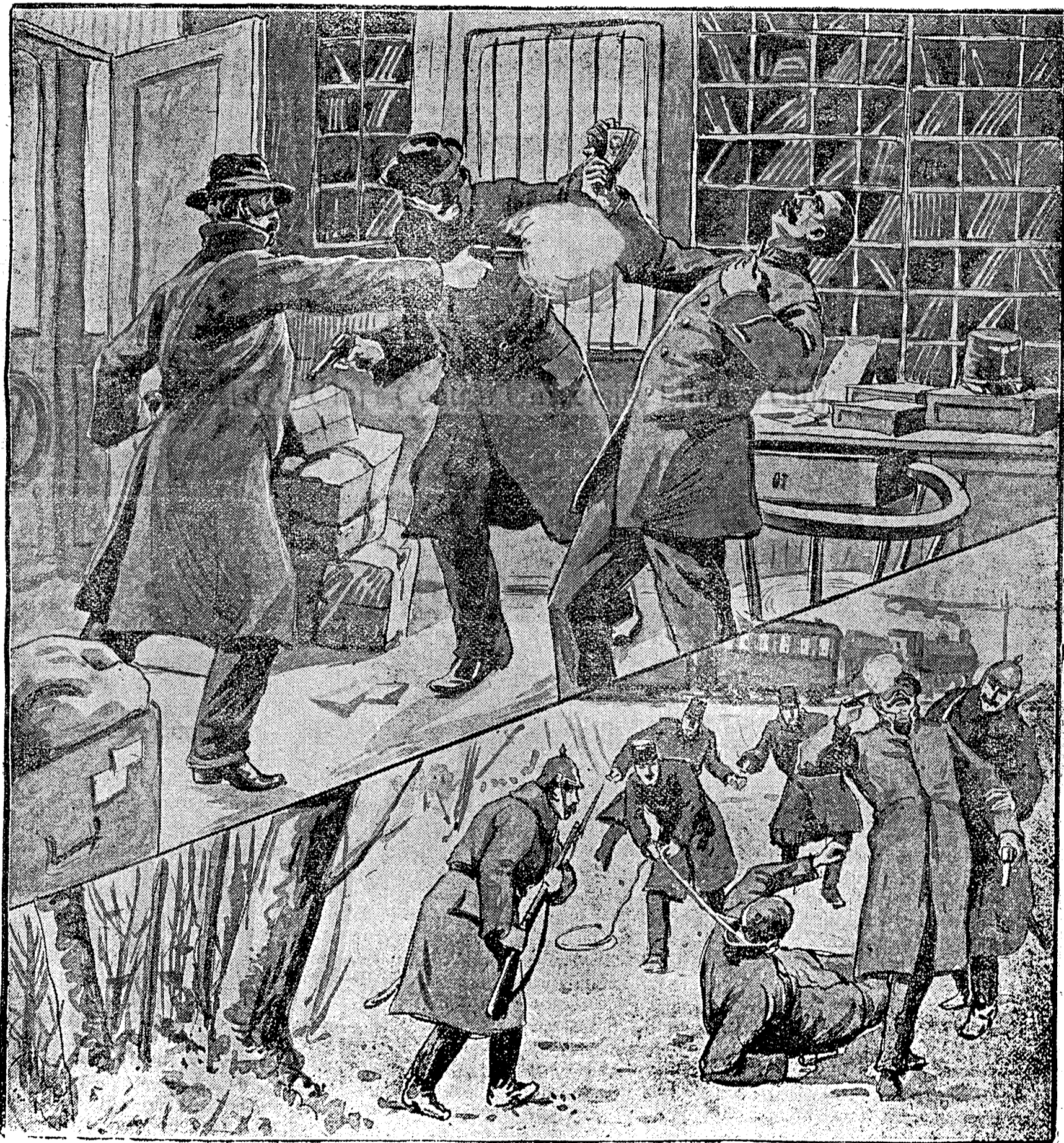
Principele George a sosit la București Mercuri în săptămâna trecută (4 Februarie n.), fiind oaspele familiei regale române. Seara s'a dat banchet (masă mare) la palat în onoarea moștenitorului Greciei. Au luat parte la 40 de persoane. La masă Regele Carol a ținut o vorbire mai lungă, zicând

între altele următoarele:

„Vizita Alteței Voastre Regale îmi face o mare bucurie, fiindcă observ prin ea strângerea legăturilor între cele două popoare. Aceste legături îmi sunt foarte prețioase, deoarece ele au contribuit la aducerea păcii în Balcani. Am convingerea, că acest fapt istoric, va contribui tot mai mult la strângerea legăturilor noastre de prietenie și va deschide un nou drum de înaintare pentru statele noastre.“

Moștenitorul Greciei a răspuns: „Îmi voi face o datorie de a spune tatălui meu despre aceste probe de dragoste, cari sunt dovezi prețioase a legăturilor ce există între națiunea română și poporul grec. Rezultatele păcii dela București vor contribui și mai mult la alipirea ambelor popoare.“ Sfârșind principele George muzica a cântat imnul român și grec.

Atentat asupra conducătorului unui tren.



Doi frați, cari erau funcționari la căile ferate din Austria, au voit să se îmbogățescă fără multă muncă, ca să poată duce o viață de trântori. Din aceasta cauză, ei și-au acoperit fețele cu obrăzare, apoi au tras mai multe focuri de revolver asupra conductorului de pe trenul dintre Cașovia-Oderberg. Ei aveau gândul să ucidă pe

conducătorul trenului și apoi să jefuiescă banii din poșta trenului sau pe călători. Fapta lor însă a fost împedecată de mâna lui Dumnezeu, căci fiind ei încunjuțați de călători și alți funcționari, unul și-a tras și un glonț în cap, rămânând mort pe loc, iar celalalt a fost prins și dus la răcoare. În partea de sus a chipului se vede atenta-

tul asupra conducătorului de tren, care n'a fost nimerit. Jos se arată urmărirea atentatorilor, dintre cari unul și-a tras un glonț în cap, iar celalalt a fost prins. Intâmplarea aceasta a avut loc în 31 Ianuarie 1914, la 2 ore d. n., între stațiile Ciața și Mosti. Intâmplându-se atentatul pe teritor ungar, făptuitorul va fi judecat în Ungaria.

Sâmbăta trecută a sosit în București, venind din Petersburg, prim-ministrul Greciei Venizelos. Iar după aceea a venit și Pasici, prim-ministrul Serbiei. În decursul zilei de Luni Pasici a fost primit într-o audiență mai lungă de Regele Carol, iar seara a avut loc la ministerul de externe o *conștătuire de peste o oră* între miniștrii Brătianu, Porumbaru, Venizelos și Pasici. Miniștrii Greciei și Serbiei au fost foarte bine primiți la palat. Luni după amiază au fost invitați amândoi la palat, iar seara a avut loc un banchet la ministerul de externe.

Din București ei au plecat Marți după amiază, amândoi la olaltă, spre Belgrad (capitala Serbiei). Aci vor încheia *consfătuirile* începute la Petersburg, cari s'au urmai două zile și în București. Despre încheierea unei alianțe între Serbia și Grecia sau între România și Grecia, ori între toate trei statele, nu se poate ști deocamdată. Dar atâta e sigur, că aceste întreveneri au avut de scop, ca să se înțeleagă din nou pentru asigurarea păcii încheiată la București. La aceasta se văd îndemnate statele susnumite în urma apropierii dintre Turcia și Bulgaria. Ba se pare, că între aceste două țări s'ar fi încheiat deja o alianță, care ar fi îndreptată contra Greciei și a Serbiei, ceea ce ar putea aduce cu sine poate acum în primăvară noui tulburări în Balcani. La Petersburg se susține, că Țara Rusiei ar fi încercat o alianță balcanică, în care să între și Bulgaria, dar nu s'ajuns la nici un scop.

Ca ceva curios se pare următoarea împrejurare: Lumea franceză, ba chiar și cea germană văd în vizitele dela București o nouă garanție pentru pacea balcanică; în Austro-Ungaria a produs oarecare neliniște aceste vizite, ba văd chiar pericol pentru Monarhie. Îndeosebi cercurile austro-ungare nu văd bine ridicarea țărilor balcanice de sub tutoratul Monarhiei și al celorlalte Mari-Puteri.

La vecinul țin taifas.

La vecinul țin taifas,
Seara după cină,
Două babe, doi moșnegi,
Cum e legea în cășlegi,
Lângă glaja plină.

Ce vorbesc, nu poate ști
Nime bună-oară.
Dar s'aude des în sat
Despre-o babă și-un bărbat
C'au găsit comoară.

Gura satului e rea,
Nu-i de-a da crezare;
Ea vorbește și ce nu-i,
Face potcă omului
Și când treabă n'are.

Prietinia 'ntre bătrâni
Alt înțeles poartă,
Știe doară satul tot:
Are moșul un nepot
Baba o nepoată.

Și de-acuma îi tocnesc,
Bată-mi-i norocul,
Deși-s amândoi copii,
Buni de ceartă și drăcii
Și le place jocul.

Dar bătrânii vreau așa
Și și-au dat arvuna:
Se 'mpretine doi copii
Și cu ei, — două moșii
Să se facă una!...

Petru O. Orlătanu.

Știrile Săptămîinii.

Sibiu, 12 Februarie n.

Două momente. În lunile Decembrie, Ianuarie și Februarie e timpul când mai mult avem prilej a vorbi și a ne înțelege cu abonații nostri, fie personal, fie prin scrisori, când avizează trimiterea abonamentelor. Într-o zi trecută ne-au cercetat trei inși, unul eră pregătit de drum spre America, iar doi spre Rusia. Din convorbirile avute cu acești doi frați de-ai nostri, cari, azi unul o fi pe apele Oceanului Atlantic, iar celalalt în Rusia, dăm și aci următoarele:

— Unde pleci Dumneata? — P'am întreat?

— Mă duc la America! — a fost răspunsul.

— Dar Dumneata arăți afară, ca unul care ar mai fi fost în America (era îmbrăcat în haine domnești frumoase).

— Da, am mai fost șapte ani de zile!

— Ei, în acei ani, trebuie să-ți fi adunat o sumă frumoasă de bani! Pentru ce nu stai acum aici, în patrie?

— Ce să fac aici domnule? Am sosit de-un an de zile și de-atunci am mâncat câteva sute de zloți. În acest timp am voit să-mi cumpăr și eu ceva pământ, dar n'am de unde, că Sașii din comună nu vreau să vândă la Români. Am voit să-mi deschid o prăvălioară în sat, dar asta n'ar merge din cauza lipsei de bani și a sărăciei între oameni. Fără dacă le-aș da pe așteptare. D'apoi așa unde aș ajunge? De sigur la sapă de lemn! Că de când am sosit acasă nu mă mai slăbesc oamenii: să le dau vr'o doi bani împrumut, că n'au cu ce-și plăti dările și alte năcazuri.

— Ai toată dreptatea! Dar pentru aceea tot ar fi mai bine să rămâi acasă.

— Nu domnule, acum odată nu rămân. Mă duc iar în America. Acolo e libertate, domnule, iar nu robie ca aici!... Afară de aceea am de cuget a-mi mai aduna vr'o câteva mii de zloți și-apoi plec din nou acasă, că știu că mă va arde dorul dragilor mei copilași și al nevastei. Până atunci am nădejde, că se vor mai schimba stările. Alt-cum nu știu zău ce-aș mai face, când aș vedeă, că cutare Sas sau Ungur nu e în stare să-și lucre pământul, ce-l are, iar mie nu vrea să-mi vândă, fiindcă sunt Român. Ah, dragă domnule, câtă nedreptate e în țara asta!

— Apoi bine, atunci mergi sănătos, dar nu-ți uită de pământul nostru strămoșesc.

— Nu-mi uit, domnule, odată cu capul. Doar nimic n'aștept așa de tare peste săptămână, ca sosirea foii noastre a poporului, care ne stâmpără dorul după cei de-acasă. Dar ne revoltăm grozav de mulțori, când auzim de-atâta nedreptate și asuprire față de-ai nostri. Fiți însă siguri, că noi nu ne înstrăinăm, ci mereu purtăm grije de tot ce-i românesc, iar atunci când va fi de lipsă până la unul vom fi iarăș acasă la locul nostru...

— Dumnezeu îți ajute și să-ți dea bine!

O privire duioasă, o strângere de mână și-un oftat adânc, apoi ne-a părăsit fratele nostru, care acum o fi pe apele Oceanului Atlantic.

În aceeași zi, mai târziu intră doi bărbați tineri, rumeni și chipeși, oameni în floarea vieții.

— Bună dimineța!

— Bună dimineța! — dar ce poftiți?

— D'apoi am vrea să ne schimbăm adresa iarăș la Rusia, că plecăm azi înapoi, să vedem ce ne mai fac turmele și soții.

— Cum, așa puțin stați acasă, par'că abia ați sosit înaintea Crăciunului!?

— Dar ce să facem aici domnule? Doar aici e țara hireanului, unde omul nu-mai cheltuie poate banii, dar nu și câștigă! De când am venit trebuie să fiu tot cu mâna 'n pungă. În fine sunt mângăiat, că mi-am văzut nevasta și copilașii. Acum o se stau vr'o 4 ani iarăș liniștit.

— Dar ia spune-ne și nouă puțin: Cum vă merge prin Rusia? Cum vă privesc Rușii pe D-Voastră?

— Bine, domnule, tare bine ne merge. Acolo nu se uită nimenea peste umăr la noi. Din contră ne au drag pe noi Românii, ba am întâlnit și Ruși, cari în 48 au fost ca soldați în Ardeal... Ei, să vedeți ce spun aceia...

— Dar bine, știu Rușii cine sunteți?

— Cum să nu știe? Doar ei ne chiamă de multe-ori chiar și ca nași, să le botezăm copii. Eu încă sunt naș la doi. Rușii ne văd tare bine, fiindcă știu că noi încă suntem de legea lor...

După aceea am mai schimbat câteva vorbe, apoi Mărginenii nostri au plecat iarăș în țara Rușilor, pe care unii cărmuitori maghiari ne-o prezentă cu mult mai rău, decât este. Că stările nu sunt nici pe departe așa rele ne-o dovedește și împrejurarea, că: Mărginenii nostri duc o viață cu mult mai mulțumitoare acolo, decât aici în patria-mamă, unde ar trebui să avem și drepturi, nu numai datorințe. Dar vor veni ele și acele vremuri, fiindcă trebuie să vie. (În legătură cu acestea vezi și cele scrise la pagina 2, asupra emigrării și pacea).

Doamna Lucia Cosma, renumita noastră cântăreață, va da — dupăcum aflăm — un concert în Sibiu, Vineri la 20 Martie n., în sala dela „Gesellschaftshaus“. Concertul se dă în favorul școlii pentru industria de casă, care e susținută de „Reuniunea femeilor române din Sibiu“. Amănuntele se vor publica la timpul său.

Conferențe la „Asociațiune“ în Sibiu. Duminecă acum, în 15 Februarie n., va vorbi dl profesor *Dr. Ioan Ursu* despre „Istoria României dela unirea principatelor până astăzi“. Inceputul la 5 ore d. a., în sala cea mare a Muzeului Asociațiunii.

Dela frații îndepărtați. O sută de ani au răbdat frații nostri, din Basarabia, tirănia muscălească. O sută de ani nu li s'au încuviințat nici să se roage lui Dumnezeu în limba maicii lor. Acum, dupăcum ni se vestește, lucrurile s'au schimbat și frații nostri se bucură iarăș de dreptul lăsat de Mântuitorul, ca fiecare să laude pe Domnul în limba lui. Sfântul Sinod al Rusiei a adus următoarele hotăriri cu privire la dreptul limbei românești:

1. În toate satele locuite de Moldoveni (Români) să se numească preoți, cari cunosc limba română. —
2. În satele locuite de Români, slujba să se facă românește. —
3. Unde sunt anestecați Ruși cu Români, slujba să se facă în amândouă limbile. —
4. Cărțile să se tipărească și în limba română.

E o biruință aceasta a fraților Basarabeni, despre cari până acum, numai vești triste am auzit.

Cununii. *Elena O. Stefla și Nicolae Peligrad* își vor serba cununia lor religioasă Duminecă, în 2 Februarie v. 1914, în biserica cea mare din Săliște.

— *Ana Căzan și Simion Guția* și-au serbat cununia lor religioasă Duminecă în 26 Ianuarie v. 1914, în biserica gr.-or. din Apoldul inferior.

— *Marja Nartea* din Vale și *Stanciu Stroia* din Cacova și-au serbat cununia lor religioasă Duminecă în 26 Ian. v. 1914, în biserica gr.-or. din Vale.

— *Valeria Mager* din Bodești și *George Constantin* din Brașov-Stupini și-au serbat cununia lor religioasă la 28 Ianuarie v. 1914, în biserica gr.-or. din Bodești.

Cancelarie advocațională. Aduc la cunoștință, că mi-am deschis cancelaria advocațională în Zărnești, strada Mețianu (strada principală) Nr. 581, în casele Irimie Nan (fosta locuință a medicului comunal). *Dr. Ioan Negrea*, avocat.

Petrecere în Dumbrău. Ni se scrie: In comuna noastră Dumbrău s'a ținut a doua zi de Crăciun o petrecere cu producțiune teatrală în favorul școlii. S'a predat: „Recunoștința către părinții sufletești“, „Așa a fost să fie“, „Despre beție“, „Sâmbătă norocoasă“ și „Țiganul în căruță“. Piesele au fost jucate de tinerimea din comună. S'a încasat la această petrecere 94 coroane, din cari după defragerea speselor, a rămas pe sania școlii 60 coroane. Nu pot să nu amintesc la acest loc, că la petrecerea noastră, a luat parte și dl major Popa, care a contribuit cu 8 cor. Dl Popa, pe lângă alte multe binefaceri ce le-a făcut comunei noastre, a mai întemeiat și un fond bisericesc, și o bibliotecă din vre-o 100 de cărți. Dovadă acestea, că are la inimă binele și înaintarea neamului în general, iar a comunei sale în special. Pentru aceste binefaceri îi aducem și pe calea aceasta mulțumită, dorindu-i deplină sănătate la mulți ani, ca să ne mai poată face onoare comunei noastre. *Vasilie Popa*, cantor.

La fondul Episcopul Nicolae Popea pentru masa învățăceilor meseriași, al „Reuniunii sodalilor din Sibiu“, au mai dăruit: doamna Maria Penciu n. Popea, întru vecinica odihnă a soțului său Nicolae Penciu și al fratelui său Nicolae Popea, fost episcop în Caransebeș, 10 cor.; Lazar Hedu, zidar, 50 bani; Mihail Sinu, croitor și soția sa Elena, 1 cor.; Ioan Rusu, paroh în Juncul de jos 1 cor.; înv. curelar Nicolae Domnariu, petrecând serbătorile Crăciunului acasă în Apoldul de jos, și-a adus aminte de acest fond și a colectat dela Ioan Preda, învățător, 40 bani, Vasile Moșoiu, notar, 50 bani, Paraschiva Orăștian, boltășiță și Demetriu Orăștianu, înv. penz., câte 20 bani, Demetriu Orăștianu, cismar, 30 bani și Vic. Tordășianu, prezident, 10 bani; din lădița ucenicilor s'a ridicat cor. 14.21, iar taxele ședinței literare cor. 14.30.

Au sfârșit rău petrecerea. O ceată de Țigani își petreceau zilele trecute în o crăjmă din Ida-mare (Kolozsnagyida), într'un chip foarte sălbatic, spărgând tot ce le ajungea în mână. Birtașul spăriat de veselia țigănească, a făcut arătare jandarmieriei, de unde au venit la fața locului doi jandarmi, cari au fost atacați de țigani. Urmarea a fost, că jandarmii au folosit arma și pân' ai bate 'n palmi, crăjma s'a golit, rămânând, ca mărturie a petrecerii lor, doi lăieși străpunși de baionetă.

A 5-a adunare generală ordinară a „Reuniunii de înmormântare din districtul protopopesc gr.-cat. al Sibiiului“, conform convocătorului publicat s'a ținut Duminecă în 8 Februarie n. c., în localul școlii populare române gr.-cat. din Sibiu, sub prezidiul directorului, dl Iuliu Bardosy. Sototelile acestei reuniuni au fost controlate și examinate din partea comisiei de trei în persoanele dlor Nicolae Togan, Dr. Lucian Balint și Ioan Balu, dându-i-se cassarului Romul Botezan absolutul pe anul 1913. Aceasta însoțire cu sfârșitul anului 1913 numără 1379 membrii. La intratele și eșitele anului aflăm 12,621.95 cor. Cazuri de moarte s'au ivit în decursul anului trecut 76, după cari s'a plătit moștenitorilor legali ai membrilor răposai însemnata sumă de 9206 cor. drept ajutoare statutare. Reuniunea dispunea cu 31 Decembrie 1913 de un fond efectiv de ajutorare de cor. 6850.38 și de un fond de rezervă de binefacere cor. 1494.03, depuse la institutele „Albina“ în Sibiu și „Patria“ în Blaj. Avera totală a reuniunii se ridică la peste 20,000 cor. Iată o cooperativă, care onorează pe cei ce au înființat-o și pe ceice conlucră la prosperarea ei, și care pe lângă puțină contribuție materială este un isvor nesecat de ajutorință pentru fii poporului nostru în celea mai grele momente. Numai de s'ar pătrunde toți conducătorii satelor noastre, preoții și învățătorii, de însemnătatea și binefacerea unei astfel de tovarășii. Ei trebuie să facă, ca să înțeleagă și masele mai largi ale poporului lucrul acesta. Membrii sunt împărțiți în 4 secții. Cu primirea de membrii noi sunt încredințați: directorul Iuliu Bardosy și cassarul Romul Botezan în Sibiu. *Raportor.*

Mânași de ger și foame. In comuna Curtici, de lângă Arad, au intrat ziua mai mulți lupi, mânași de foamea și gerul mare. Oamenii au omorât o parte din ei, iar ceilalți au fugit în pădurile satului.

Deputați striviți de automobil. Un automobil, care mergea cu iuteală mare pe una din ulițele Berlinului, a călcat pe doi deputați, rănindu-i foarte greu. Dacă și în Berlin, unde oamenii sunt dedați cu astfel de treburi, se întâmplă nenorociri, ce să mai zicem de nenorocirile de pe drumurile satelor noastre.

Nenorocire în băi. Sunt foarte dese nenorocirile în băile din adâncul pământului, unde oamenii sunt siliți să între spre a scoate bogăția ascunsă acolo. Aceste nenorociri se întâmplă, sau că se surupă pământul înghițând pe bieții băieși, sau că gazurile din băi se aprind, înecând pe cei din jur. Așa în băile de cărbuni din Dortmund (ținutul Vestfalia în Germania), aprinzându-se aerul (gazurile din aer), au fost omorâți 38 inși, iar alți 17 greu răniți. De urmele celorlalți 195 băieși, până acum nu s'a dat, se crede, că toți au fost înădușiți de aerul omorător.

O altă pierdere. In urma sângerului războiu balcanic Turcia a rămas mică de tot, perzând trei din patru părți ale țării, cari au fost luate de Bulgari, Sârbi, Greci și Albanezi. După această pierdere de țară și atâția soldați, acum i-au ajuns pe Turci pierderea unui alt om însemnat de-al lor. Cel mai mare poet al Turcilor, cu numele Ecrem, a murit zilele trecute, și pentru un popor trecerea din viață a oamenilor mari, încă e o pierdere și de multeori încă tare mare.

Fapta frumoasă a unui țaran. Cestim în „Foia Școlastică“ din Blaj, care e foia învățătorilor uniți, că țaranul Candin Macaveiu a Schiopului din Bucium-Șasa a lăsat o parte din averea sa, în sumă de trei mii coroane, cu scopul ca din dobânda adusă să se ajute copiii săraci de școală cu haine, în mijlocul ermie. E știut de toți, că parte mare a copiilor de școală, nu pot cercețea regulat prelegerile din cauza lipsei de haine, căci părinții fiind săraci, abia pot câștiga bucata de pâine ca să nu piară de foame. Din cauza acestei mizerii, pe lângă toată durerea părinților, copii rămân înapoi cu învățătura și așa din săraci ce sunt, rămân mai săraci, căci azi, lipsa de învățatură e o sărăcie și încă mare. Fapta acestui țaran, n'avem cuvinte destule ca s'o putem lăuda, dupăcum vrednicește. Ar fi de dorit ca ea să fie urmată de toți, cari vreau să-și facă pomană sufletului, căci zice-se în faptele trupesti ale îndurării: îmbrăcați pe cei goli!

Fată bărbată. Intr'o casă din New-York, a intrat pe sară un făcător de rele, cu gândul de-a fură, știind că stăpânii sunt o biată bătrână neputincioasă cu fata ei. Dar a umblat rău oaspele nepoftit, deoarece fata, punând mâna pe un revolver (în care n'avea de unde pune la moment gloanțe), atâta la lovit în cap cu țeava armei, că scăpând hoțul din mâinile ei i-a trecut pofta de a mai face vizită, unde nu-i bărbat la casă.

Luptă în contra beuturii. In urma mișcării populațiunii din Rusia, de a se lăsa de beuturile alcoolice, dieta țării a votat până acum următoarele legi bune: Inchi-derea crăjmilor e pusă în orașe pe 11 ore sara, iar la sate pe 6 ore. Vinderea beuturilor spirituoase e oprită în teatre și la orice petreceri.

De-ale alegerilor. Cetitorii nostri cunosc istoria alungării de pe tron al nefericitului Emanuil al Portugaliei. După izgonirea lui din țară, locuitorii au proclamat republica, adevărată țară condusă nu de rege, ci de un președinte ales pe timp mai scurt. Implinindu-se anii de slujbă ai vechiului președinte, acum se fac pregătiri pentru alegere nouă. Dar se vede, că aceasta alegere va cere și sânge, căci poporul, care e împărțit în două părți într'atâta e de tulburat, că de pe acum s'au dat lupte crâncene pe străde. Ba se vestește, că însași miliția e împărțită în două, așa că guvernul nu se poate încrede în ea. Se pare însă, că aceste mișcări sunt numai semnele celor ce vor să vie încă peste nefericita țară. Vai de țara, în care, a intrat zizania între popor.

Nefericire. In urma aprinderii gazurilor din o baie dela Reșița, au fost omorâți trei, iar schilaviți alți trei băieși.

Câți vor încerca și câți vor peri. In timpul din urmă, oamenii cari se îndeltnicesc cu sburatul, au încercat a face prin văzduh drumuri lungi și fel de fel de mișcări, cari numai privindu-le te îngroziau. Acum în America se pune la cale pentru 1915 o întrecere în sbor, care se va face în jurul pământului. Aceasta preumblare, va trebui făcută în 90 zile. Pornirea se va face din orașul San Francisco și tot acolo va fi și scoborirea. Cei cântău trei inși vor câpăta fiecare câte-un premiu de 100 mii dolari sau o jumătate milion coroane, în banii nostri. — Câți vor încerca și oare câți vor mai ajunge înapoi?

Gust american. Clan Curtis, iscoditor de mașini de sburat, din America, a primit comandă dela bogătanul Vanemaker, să-i facă o mașină de sburat, cu care să poată veni în vreme de 12 ore din America până la noi în Europa. Dacă Curtis va reuși să facă aceasta mașină pe gustul bogatului, atunci acesta dimineața va dejună în America, iar cina o va lua undeva, în Europa. La prânz, însă, va răbda, căci fiind apă între noi și America, nu va avea unde să se lase jos pentru a-și lua amiaza.

Minune cerească. În timpul din urmă s'au arătat multe minuni cerești, din cari oamenii prevestesc întâmplări mari, ca războaie, cutremuri de pământ și altele. Ca ceva nou, aflăm, că în Eșelnița a fulgerat de câteva ori în sara din 21 Ianuarie. Țărani nostri zic, că trăznetul din earnă vestește an mănos. Dare-ar Dumnezeu, să fie așa!

Nu luă ce nu-i al tău, că te arde dragul meu. Proastă glumă a făcut păzitorul drumului de fer Ioan Locioc. Stă înaintea boctăriei, unde era pus de pază, când trecu pe lângă el un om, din a cărui buzunar se rânjiă un cioc de glaje. Locioc, ca să facă o glumă, prinde cu omul vorbă, iar cu mâna scoate frumusele sticla omului și trage o dușcă bună din ea. Dar vai, ce dureri îl apucaseră după scurtă vreme. Doftorul chemat a constatat, că nu beuse rachiu, ci leșie, despre care se știe, că e foarte veninoasă.

Tineri de mare speranță. La o școală de băieți din Pesta, perise în timpul din urmă mai multe rocuri de iarnă din odaia, unde se desbrăcau școlarii. Directorul școlii neputând afla pe hoț, a făcut arătare poliției, care punându-se la pândă a prins pe câțiva copii de-ai vecinilor, chiar când se încărcău cu bagaje. Luați de scurt, au mărturisit, că fac parte dintr-o bandă de treizeci de inși și că au ca vătav pe unul de sama lor, căruia i-au jurat credință și supunere. — Oare ce se va alege din aceștia, când vor fi mari!?

—Vești din Japonia. Din patria vitejilor Japonezi se aud vești triste; ci-că foametea bântuie cu furie, din cauză că sute de mii sunt lipsiți de bucate.

Atunci va fi prea târziu. Legea jidovească prescrie, că mortul e de a se îngropa în vreme de 24 de ciasuri. Dacă se întâmplă se moară un Jidov Vineria, acela e înmormântat tot în aceea zi și dacă nu se împlinesc 24 ciasuri, căci Sâmbăta fiind ziua lor de rugă, nu se iartă înmormântările. În Vinerea trecută o fată de jidov din Sătmăre, a picat în stradă moartă. Aceasta s'a întâmplat dimineața pe la 9 ore. La două ore ea a fost deja îngropată, ca să nu o apuce ziua de Sâmbăta. După ce au așezat-o la locul de odihnă, se vorbea prin oraș, că fata n'ar fi fost moartă, ci numai amețită. Poliția n'a putut astupa gura lumii, ci a început cercetare în cauză. Se poate, că pentru a se afla adevărul, vor desgropa fata, când doftorii vor cunoaște, a fost ea într'adevăr moartă sau a murit numai mai târziu.

Duhovnic uitat de sine. La o mânăstire din Rusia s'a spânzurat episcopul Ivaniki pentru o oarecare dojană căpătată din partea Sfântului Sinod. Deși slujitor la altarul Domnului, totuși a dat ascultare glasului Satanei, curmându-și viața într'un chip așa rușinos.

Mulțămita Bulgarului. Se știe, că în ținutul ocupat de România se află și orașelul Turtucaia, în care trăiau mulți Români și când era sub stăpânire bulgărească. Atunci funcționarii (slujbașii orașului) erau Bulgari și Românii erau cu supunere față de ei, dar acum funcțiunile le îndeplinesc Românii și Bulgarilor nu le prea vine la socoteală această schimbare, ci-și arată mânia în mod nu prea folositor pentru ei. Din acest oraș aflăm, că în satul din apropiere Viscioi, Bulgarul Iordanof, a vătămat cu vorbe grosolane pe secretarul comunei, chiar în casa comunală. Făcând secretarul arătare în contra Bulgarului îndrăzneț la subprefectul (vicișpanul), acesta a venit în comună și a chemat pe Bulgar, ca să dea samă de fapta lui. A venit Bulgarul, dar cum, nu ca înaintea unui înalt funcționar, ci înarmat cu un cuțit, cercând chiar în fața subprefectului să atace pe secretar. Pe când se întâmplau acestea în cancelărie, au năvălit de afară o ceată de 30 Bulgari înarmați, cari au atacat pe cei din lăuntru, dar iute au fost desarmați de jandarmi și duși în prinsoare. Iordanof, însă a scăpat în învâlmășeală și până acum n'a fost prins, dar după ce vor pune mâna pe el, îi vor băga Bulgariului mintea în cap, să știe, că ce-a fost verde s'a uscat, ce-a fost dulce s'a păpat și că acum e supus Românului, de el va trăbi să asculte!

S'a împușcat. Pe inzula Ada-Kaleh din Dunăre, aproape de Orșova, s'a împușcat ofițerul român Iuliu Popovici, nu se știe din ce cauză. Nenorocitul a fost fiul preotului din Alibunar.

50 de călători omorâți. Sărind de pe șine, trenul care circulă între New-York și Alton, în America, au murit 50 de călători.

În China și la noi. Din scrisoarea unui învățător de-ai noștri dăm următoarele cuvinte: Învățătorii din China sunt cei mai cinstiți dintre toți funcționarii țării, căci cum zic ei, acela, care învață pe copii carte, este vrednic de cea mai mare recunoștință. La noi pare a fi chiar întors. Învățătorii noștri pe lângă binele ce-l fac poporului, mai sunt și nebăgați în seamă, ba chiar șicanați din partea poporului, când pe unele locuri, nu sunt priviți ca binefăcătorii lui, ci chiar ca niște răuvoitori.

Nenorocire. Pentru că să poată sparge stâncile de peatră, oamenii folosesc dinamită, cu care e foarte primejdios a umbla, căci ușor se pot întâmpla nenorociri. În baia de peatră din Călnic, mai mulți Români, erau ocupați cu scoaterea petrii. Vineri în săptămâna trecută, dinamita pusă în stâncă s'a aprins înainte ca lucrătorii să se poată feri. Bolovani ruși din păretele stâncii au omorât pe trei din ei, iar pe trei i-au rănit foarte greu.

Ciocnire de tren. Mercuri dimineața, în săptămâna trecută, s'au ciocnit două trenuri cu călători, în apropierea Budapestei la stația Törökbálint. Cauza a fost vremea neguroasă, așa că focarul n'a putut vedea semnul, că intrarea în gară e oprită. Afară de rănirea mai ușoară alor 3 călători, publicul s'a ales cu o spaimă groznică, dar altă jertfă n'a fost.

Ce poate face un băiat. În un sat din Rusia, a înebunit fără de veste un băiat, care a omorât pe tatăl său, mamă-sa, două surori și pe un frate, fără să știe ce face. Sătenii, foarte cu greu l'au putut lega și duce la o casă de nebuni.

Sărmanul. Bietul Rockefeller, stăpânul miliardelor (într'un miliard sunt o mie de milioane, iar Rockefeller are avere de mai multe miliarde), a ajuns în ceartă cu oficiul de dare din Cleveland. Nu, că n'ar avea cu ce plăti porția, ci, fiindcă chiar prea multă dare i-au socotit după averea lui. Nici mai mult, nici mai puțin decât 30 de milioane dolari. El a spus, că atâta nu plătește, aceștia i-au răspuns, că dacă se pune în contră, îi vor ridica darea încă cu 50 procente. Care va învinge, vom auzi mai târziu!

Nenorocire. Sub acest titlu am scris în Nr. 2 al foii noastre, că un copil al cantonierului Ioan Lörincz din Cristian ar fi murit în urma împrejurării, că a mâncat prea mult cucuruz fert. Acum ni-se scrie, că cercetarea introdusă a constatat, că copilul n'a murit din cauza mâncării de cucuruz, ci a fost apucat de niște șgâr-ciuri, cari au provenit din slăbiciunea trupescă, deoarece copilul era și așa cam slăbuț. La dorință rectificăm aceasta.

Petreceri.

Reuniunea meseriașilor români din Sibiu invită la *Convenția socială* împreună cu cântări, declamațiuni, postă umoristică și joc, ce o va aranja Sâmbăta, la 1/14 Februarie n. c., în „Unicum“. Venitul curat se va da fondului pentru rezidirea seminarului „Andreian“ și fondului Aurel Vlaicu pentru perfecționarea tinerilor meseriași în străinătate. Inceputul la 8 ore seara. Prețul de intrare: De persoană 1 cor. Insignii de dans pentru dansatori 50b.

Programul e următorul: 1. Două coruri mixte: a) Rămas bun codrului, de F. Mendelsohn. b) Trecui valea, de Mureșanu. 2. Mult mă 'ntreabă inima, de —, solo de alt, executat de d-șoara Mărioara Avrigeanu cu acompaniament de pian, de d-șoara Vița Miclea. 3. Nuhăm, monolog comic de T. Speranță, recitat de dl Elie Măgeanu. 4. Două coruri mixte: a) Rămâi sănătoasă, de G. Dima. b) Taci bărbate, de Vidu, cu solo de tenor, dl G. Coman și sopran d-șoara Eugenia Roman. 5. 1840, poezie de Grigorie Alexandrescu, recitată de d-șoara Elena Bordea. 6. Iarna, cor de dame de Wiest. 7. Două cântece de solo tenor: a) Firicel de iarbă neagră, de C. I. Gabrielescu; b) Doina firului, de I. R. Simionescu, executate de dl Ioan Stanciu, acompaniat la pian de copila sa Ana Stanciu. 8. Două coruri mixte: a) Nu-i dreptate, de G. Dima. b) Foai verde tătăiță, de A. Bena. Fumatul înainte de orele 10 este oprit. După concert urmează joc.

Inteligența română din Șeica-mare și jur invită la petrecerea cu joc ce o va aranja Duminecă, în 2/15 Februarie 1914 în sala hotelului comunal din Șeica-mare. Inceputul la 8 ore seara.

Corpul învățătoresc dela școala greco-orientală română din Tilișca invită la producțiunea muzicală-teatrală împreună cu joc ce o va aranja Duminecă, în 2/15 Februarie 1914 (cu ocaziunea hramului școlar) în edificiul școlii române gr.-ort. din loc. Inceputul la 7^{1/2} ore seara. Programul e următorul: 1. Troparul hramului. 2. Pui de lei, cor de băieți. 3. Țiganul și nașul, anecdotă de T. Speranță. 4. Moartea vitează, cor de băieți. 5. O șezătoare la țară, jucată de eleve. 6. Surugiu, cântocel comic de V. Alexandri. 7. Nevasta lui Cerceș, piesă teatrală de P. Locustean. După reprezentație urmează joc.

Călinarul Poporului pe 1914.

Și pe isprăvite, mai avem din el numai puține exemplare. Cine dorește să-l aibă, să grăbească până mai sunt. Cele cuprinse în acest călinar sunt vrednice a fi cetite chiar și de aceia, cari mai au vr'un călinar. Cine știe ce se mai poate întâmpla azi-mâine în Balcani, de aceea am adus în „Călinarul Poporului“ mapa țărilor balcanice. Prețul unui exemplar e 45 bani cu trimiterea pe postă.

Spre știre.

Foaia nu o putem da pe așteptare, fiindcă aceasta ne prea îngreunează purtarea socotelilor pentru cari nu plătesc la vreme. De aceea să nu se supere ceice ne-au cerut amânare de plată, iar noi nu le-am putut împlini dorința. Purtarea la astfel de socoteli, cu sutele de restanțe, ne-ar încurca și îngreună administrația din cale afară de mult.

Numeri de probă încă trimitem la dorință oricui. E de ajuns a ni se scrie pe o carte postală numai adresa cum se cade a celuice dorește numeri de probă. Pe abonații cei vechi îi rugăm să stăruiască în cercul cunoșutilor lor, ca cât mai mulți să aboneze „Foaia Poporului“, care e cea mai veche și mai bună foaie populară. Fiecare abonat vechiu va face bine să câștige măcar un abonat nou, ca astfel înmulțindu-se abonații foii, să o putem face tot mai bună, spre ciuda acelor, cari vreau să ne înfrice cu procese și noua lege de presă. Bani se pot trimite și la olaltă cu un singur mandat (utalvány), numai ațrezele să fie toate bine scrise și descurcat. Toți abonații cei noi primesc în cinste și câte un Călinar de părete, care e frumos tipărit în colori și cu mai multe chipuri.

Poșta Redacției și a Administrației.

Din lipsă de loc am trebuit să lăsăm afară mai multe corespondențe și alte știri, pe cari le vom publica în numerii viitori. De asemenea o seamă de poezii populare, cărora încă numai mai încolo le vom putea face loc, deoarece acum e mult material politic. Asta spre orientarea celorce tot cer publicarea lor.

Ciucmăndru. Invitarea D-Voastră a sosit prea târziu pentru numărul acesta.

Un vrăniianț. Cele trimise sunt atât de rău scrise, încât nici nu le putem ceti. Pentru ce ni s'a trimis copie și nu scrisoare originală sau o copie făcută cu mâna, iar nu pausată? Regretăm, că așa nu putem afla lămurit cuprinsul celor scrise.

Editura și tiparul „Tipografia Poporului“
Redactor resp.: Nicolae Bratu.

Bioscopul Apollo din Sibiu, Piața Hermann, continuă a da reprezentații interesante. In 15 și 16 e program senzațional: Plutirea lemnului în Suedia de Nord, reproducere după natură și Haviata sau jocul de moarte Tango, dramă socială în 5 acte. Se atrage atențiunea onoratului public amator asupra acestui program, precum și a celorce se vor reprezenta în zilele următoare. In decursul producțiunei e totdeauna concert militar.

Târgurile de țară.

(Ziua târgurilor e după calendarul vechiu).

- 3 Februarie: Aita-mare, Buteni, Chibed, Papoț.
- 4 Februarie: Covasna.
- 5 Februarie: Boroșneul mare.
- 6 Februarie: Beiuș, Reghinul săsesc, Soporul de jos.
- 7 Februarie: Alțina, Teiuș, Zabola.
- 8 Februarie: Chichinda mare, Rodna veche.
- 9 Februarie: Chendu mic.
- 10 Februarie: Cetatea de baltă.
- 11 Februarie: Borșea, Crișpatac, Huedin, Mercurea, Sereda Murășului, Sic, Cristurul săcuiesc.
- 12 Februarie: Bachnea, Élesd.
- 13 Februarie: Becicherecul mare, Cehul din Selagiu.
- 14 Februarie: Drăguș.

Prețul bucatelor

in SIBIU la 10 Februarie st. n.

	Cor. 19.— până 21,— de hectolitru	
Grâu	9,60	11,—
Săcară	5,80	7,20
Orz	10,40	11,40
Ovăș	4,50	5,50
Cucuruz	18,—	23,—
Cartoofi	36,60	36,60 la 100 chilo
Fasole	35,80	35,80
Făină Nr. 3	160,—	162,—
" " 4	160,—	162,—
" " 5	50,—	64,—
Sănină	80,—	88,—
Unsoare de poro	96,—	104,—
Său brut	66,—	70,—
Său de lumini	5,60	6,80
Său de lumini totid	7,50	9,10 la met. cub
Săpun	7,20	7,70
Fân	2,12	2,12
Lemne de foc neplutite	2,28	2,28
" " plutite	1,12 până 1,60	1,60 la chilo,
Spirt rafinat	1,60	1,80
Spirt ordinar	1,80	1,80
Carne de vită pentru supă	1,20	1,80
" " friptură	1,20	1,80
" " vițel	1,20	1,80
" " poro	—,88	1,—
Onă 10 bucăți	2,—	3,—
Un pătrar de miel	—,80	1,20
Carne de cal		

In BUDAPESTA 11 Februarie n. st.

	Cor. 11,95 până 12,10 la 50 chilo	
Grâu de Tisa 78 chilo	12,—	12,15
Săcară	8,80	8,90
Orz	6,83	7,85
Ovăș	7,85	8,30
Cucuruz	6,80	6,90

Prețul banilor in 14 Februarie, n

	comprini:	vându
Galbeni	Cor 11,83	11,42
100 Lei, hârtie	92,60	98,—
100 Lei, argint	90,—	92,60
Lire turocești, aur	21,40	21,65
1 funt sterlingi englezești	23,87	24,07
100 marcs, aur	117,—	117,47
100 hârtie	117,—	117,47
Napoleon	18,97	19,09
100 Ruble rusești, hârtie	252,—	253,75
100 argint	242,—	245,—

Loc deschis.

Atragem atențiunea cetitorilor nostri asupra renumitei fabrici de lumini și săpunuri Gustav Meltzer din Sibiu. Această firmă e una dintre cele mai de frunte în țara întreagă. Cumpărătorii sunt serviți cât se poate de prompt și conștientios, la comande de lumini de ciară pentru biserici, înmormântări, pomene și parastase. Prețurile sunt cât se poate de ieftine. Când comandați, în persoană sau prin postă, spuneți că ați cetit în „Foaia Poporului“, și o să căpătați o marfă foarte bună.

Din Budapesta. Cine are orice afacere în Budapesta să-i scrie dlui L. Olariu, funcționar în ministeriu. D-sa a deschis în Budapesta un birou de informații pentru Românii din provincie ca să-i scape din mâinile agenților jipuitori.

Cine vrea să-și cumpere motoare bune, ori vre-o moară, ori alte mașini să-i ceară sfatul dlui Olariu. Cine are ceva de vânzare, cine are lipsă de un împrumut ieftin, cine are orice altă afacere în Budapesta, să-i scrie dlui Olariu, căci va fi îndreptat spre bine și va primi deslușiri corecte.

La dorință trimite gratuit planuri de mori, cataloage de motoare și alte mașini. Adresa: L. Olariu, Budapesta, II., Margitkört 11.

Idealul damelor este de a dispune de o frumoasă culoare a feții și de un palid teint aristocratic, cari sunt semnele unei adevărate frumuseți. Fără sbărceți, fără bubulițe, fără roșeață; pielea sănătoasă și curată, aceasta este ținta și rezultatul la care se poate ajunge prin întrebuintarea de Crème Simon, Poudre și Savon Simon. Pretindeți-o sub marca adevărată.

Crème „Neige de Fleurs-Blumenschnee“, a ajuns în scurt timp a fi aproape cea mai răspândită și mai cu efect decât orice altă cremă. Și aceasta o fac numai urmările ei, cari sunt calculate ca un „noroc“ și „întâmplător“ din partea acelor dame, cari o folosesc pentru întregirea frumuseții lor, fiindcă în scurt timp s'au convins, că pe lângă bani puțini pot avea un mijloc atât de bun și de valoare. Bunătatea ei este prețuită într'un grad înalt, și din motivul că ea corespunde tuturor cerințelor, întocmai conform proverbului: „Vinul bun se poate conserva pentru mai mult timp“!

Nr. K. 14/914 not.

1595

Nr. 1387—913.

1577

Licitațiune.

Comuna Kissajo (Șleuți), comitatul Besterce-Naszód, exarândează pe calea licitațiunei publice, in 4 Martie a. c. la 10 ore a. m., pe un period de 3 ani, Ospătăria comunală improunată cu licență, boltă, cvartir și chilii pentru oaspeți.

Prețul strigării 1517 coroane; vadlu 10%.

Condițiunilo să pot vedeă in cancelaria notarială din loc.

Kissajó, la 2 Februarie 1914.

Primăria comunală.

Publicațiune.

Comuna Resinár, (Szobem), dă in întrepridere pe calea licitațiunii publice, ce se va ținea in 15 Februarie n., la 2 ore d. a., repararea tărmlui râului prin comună in două locuri, in lungime laolaltă de vreo 250 metri. Tărmlul se va face din piatră de țanc zidită in ciment. Condițiunile mai de aproape se pot vedeă in cancelaria notarială.

Resinár, la 10 Ianuarie 1914.

Jurcolu,
notac.

Jacob Ciucian,
primar.

Cărți vechi

tipărite ori scrise cu mâna, bisericesti ori lumești, in orice limbă, chiar biblioteci întregi, apoi gazete, cruci, țesături, icoane, bani vechi, mărci postale și orice lucruri vechi

cumpără

cu bani gata, ori schimbă cu altele noi, ori plătește in schimb abonamentul la gazete.

1532

Nicolae Danclu
Karánsebes.

Un contabil

mai in etate, dar necăsătorit, se caută pentru un birou comercial. A se adresa la C. Ivan in Pitești, România. 1590

Prăvălie de vânzare.

Din cauze familiare se află de vânzare o prăvălie cu licență pentru tabac și sare. Edificiile sunt aproape toate nouă și la cea mai potrivită poziție din comună, aproape de gară. Casa constă din 3 odăi, 1 pivniță, 2 grajduri, 2 șuri, 1 magazin pentru bucate și loc foarte potrivit pentru magazin de scânduri. La casă este și licență pentru cârcimă. Cumpărătorul poate cuprinde și ceva datoriu. Comuna respectivă se află in comitatul Sibiului. Scrisorile sunt a se adresa la administrația „Foi Poporului“ de unde se vor trimite respectivului.

1589

„NĂDEJDEA”, însoțire de credit și economii în Blăjel (Balázstelke).

Convocare.

Onorații membri ai băncii populare „Nădejdea”, însoțire de credit și economii în Blăjel (Balázstelke), prin aceasta să convoacă la

I-a adunare generală extraordinară de înactivare,

pe ziua de 24 Februarie 1914, la 1 oră p. m., în localul școlii gr. ort. din loc, cu următoarea

Ordine de zi:

1. Deschiderea adunării prin președinte.
2. Raportul consiliului de administrație despre înregistrarea firmei și despre alți pași întreprinși până acum.
3. Darea de samă despre sumele întrebuintate ca spese de fondare și despre sumele încasate până acum dela membrii.
4. Raport despre constituirea consiliului de administrație și a comitetului de supraveghiere precum și planul de activitate pentru viitor.
5. Fixarea termenelor de revocare a depunerilor.
6. Fixarea sumei maxime a reescomptului.
7. Fixarea sumei maxime a împrumuturilor ce să pot acorda.
8. Hotărâre cu privire la procentele după depuneri și împrumuturi acordate.
9. Fixarea zilelor de oficiu și a localului pentru birou și fixarea zilei pentru începerea activității.
10. Eventuale.

Blăjel (Balázstelke), la 6 Februarie 1914.

„NĂDEJDEA”, însoțire de credit și economii în Balázstelke.

Pentru consiliul de administrație:

Zacheiu Sasu,
președinte.

Ioan Reu Boitoș,
contabil.

Dentist
Virgil Muntean
SIBIU
Str. Breznici (Reisbergasse) 17
Pune dinți
la câncuc și de zur cu
prețuri moderate.

Casă de vânzare.

O casă parter, cu covrigărie, cu două cupatoare și mașini necesare, se află de vânzare din mână liberă în Sibiu, strada Gropii Nr. 18. Doriții să se adreseze acolo 1605

Publicațiune.

Intr'o cauză execuțională a comunei Brassó se vor vinde în piața publică a comunei Zernest, în ziua de 16 Februarie n., 1914, la 9 ore înainte de amiază, următoarele capete de vite și anume: 320 de oi, 20 de miei, 2 boi, 4 vaci, 1 taur și 4 viței. 1601

Pentru pășunat.

Pe hotarul comunei Noui-săse se află de arândat 170 jugăre catastrale, loc de prima calitate pentru pășune, care e proprietatea familiei Schulze, Amănunte se pot primi dela George Schuster Nr. 67. 1588

Aviz.

Adus la cunoștința On. Public din Sibiu și jur, că până când mi-am putut aranja o prăvălie proprie, după eșirea din tovărășie cu d-l I. Radu, până acum am lucrat în tovărășie cu fratele meu I. Mânzat. Cu stimă vestesc On. Public, că de azi înainte mi-am deschis singur o prăvălie de măcelar în Str. Turnului (Saggasse) Nr. 11 (edificiul „Hotel Mihaiu”), care să întrunească toate condițiile unei prăvălii moderne și mi-am asortat-o cu tot felul de carne: carne de vită, vițel, porc și miel. Afară de acestea țin slănină, unsoare și carne afumată etc., de prima calitate.

Prețuri moderate, serviciu prompt și conștientios!
Rugându-mă de sprijinul On. Public, semnez
Cu deosebită stimă

COMAN MÂNZAT, măcelar
Sibiu, Str. Turnului (Saggasse) Nr. 11 (Hotel Mihaiu)
1607



Se dă în arândă

la moment, pe hotarul Sibiiului, lângă drumul Șurei mari, în drierul „Fleischenberg”, vis-à-vis de moșia Drottleff 11 jugere și jumătate de arătură pe timp de 6—12 ani, pe lângă condițiuni favorabile. — Informațiuni se dau la avocatul Dr. Gregor Slakovts în Sibiu, strada Bruckenthal Nr. 25. 1603

Un cârcimar

care poate depune cauțiune se caută, pe lângă un venit și în procent. A se adresa la Heinrich Rieger, fabrică de lichieri în Sibiu. 1604

Nr. 137—1914

1584

1064

Publicațiune.

Comuna Avrig-Felek, exarân-dează pe calea licitațiunei publice, ce să va ținea la casa comunală în 16 Februarie n. 1914, la 8 ore a. m., pășunatul din următorii munți, pe anii 1914, 1915 și 1916:

- Muntele „Surul” prețul strigării 740 K
- ” „Avrigel” ” ” 1271 ”
- ” „Olăbucet” ” ” 244 ”
- Vadiu 10% dela prețul strigării.

Condițiunile mai deaproape se pot vedea la primăria comunală.

Avrig-Felek, în 2 Februarie 1914.

Primăria comunală

Răduțiu, notar. David, primar.

tot ce este
mai bun pentru dinți

Cine folosește zilnic și consecvent Odol, întrebuințează după a noastră cunoștință de azi, cel mai bun mijloc pentru dinți și gură.
Preț: sticlă mare K 2— mică „ 1-20

Eu sunt fără îndoială în stare, prin mărfurile produse în fabrica mea, de-a mulțumi pe oricine cu marfă bună, pe lângă prețuri ieftine, serviciu solid și avantajios

LUMINI de ciară și stearină

pentru biserici, înmormântări, pomeni și parastase

Săpun pentru spălarea albiturilor și pentru toaletă etc.

Fabrica de săpun și lumini
mănată cu abur a lui

Meltzer în Sibiu

înființată la 1848

Prăvălie și magazin în strada Gușteritei Filiale: Piața mică și strada Cisnădiei

Revânzătorii primesc rabat mare. — La cumpărări mai mari se fac și altor persoane cele mai moderate prețuri. Oferte și prețuri-curente se trimit la cerere gratis și franco. 1593

Cel mai vechiu și mai mare institut financiar românesc din Austro-Ungaria

„ALBINA”

institut de credit și de economii în Sibiu

Filiale: Brașov, Bozoviciu, Elisabetopol, Lugos, Mediaș și Mureșoșorheiu

Agenturi: Orșova, Sânmărtin, Sânmiclăușul-mare și Șeica-mare

Capital societar	K 6,000.000—
Fonduri de rezervă și penziuni	” 2,350.000—
Portofel de cambii	” 17,700.000—
Împrumuturi hipotecare	” 12,400.400—
Depuneri spre fructificare	” 24,500.000—
Scrisuri fonciare în circulațiune	” 10,000.000—

Primește depuneri spre fructificare cu **5-5 1/2 %** după termenul de abdicere, plătind însuși darea de interes

execută asemnări de bani la America și îngrijește încasări de cecuri și asignațiuni asupra oricărei pieți, mijlocește tot felul de afaceri de bancă. — Orice informațiuni se dau gratis și prompt atât de Centrala din Sibiu, cât și de filialele și agenturile institutului.
782 Direcțiunea.

Pastă de dinți
KALODONT
Apă de gură

Cucuruz de vânzare.

Insoțirea economică comercială „Plugarul”, cu sediul în Blaj, aduce la cunoștință publică, că a cumpărat cantități mai mari de **cucuruz**, pe care îl vinde cu vagonul la gara, care i-să cere, ori în mic la magazinul însoțirii din Blaj.

Toți ceie au lipsă de cucuruz, să binevoiască a se adresa cu toată încrederea la biroul însoțirii „Plugarul”, de unde vor primi informațiile necesari.

Membrii însoțirii vor avea favoruri deosebite.

Blaj - Balázsfalva, Ianuarie 1914.

1560

Diracțiunea Insoțirii.

Ca econoamă

Într'o casă potrivită, caută loc o femeie mai în etate, fostă măritată după un funcționar. Respectiva cunoaște bine toate ale casei, atât la pregătirea mâncărilor, cât și ale economiei. Scrisorile sunt a se adresa la administrația „Foi Poporului”, de unde se vor trimite respectivei. 1575

Fân de vânzare

se află pe hotarul comunei Păuca, calitate bună și ieftin. Doritorii să se adreseze la subscribul: **Antoni Lupescu în Păuca (Pokafalva).** 1580



Beutură excelentă și cu gust bun care produce sânge. — Recomandă de medici contra boalei de anemie, lipsă de sânge, nervositate, reconvalescență. Influențează producerea sângelui, întărind mușchii și nervii, dă apetit fără a avea ceva urmări neplăcute asupra stomacului sau la dinți.

Prețul unei sticle mari Cor. 3-50, una mică Cor. 2—. Se capătă în toate apotecile. 1118

Depozitul principal la:
GUIDO FABRITIUS,
apotecar în Sibiu.

Moșie de arândat.

Se dă în arândă o moșie pe trei ani, începând dela 1 Martie st. v. 1914, Moșia este de 100 jugăre cadastrale, dintre cari 75 jugăre arătură, iar 25 jugăre fânaș. Cine dorește a lua în arândă aceasta moșie să se adreseze la văduva **Maria George Braniște**, în comuna Proștea (Prépostfalva), u. p. Szentágota. 1591

Realitate de casă,

aproape de centru orașului constând din 6 odăi, sub acestea pivniță în starea cea mai bună, precum și grajd, odaie de servitori, șop pentru fân și șop pentru cară, mai departe grădina mare cu pomi nobili înplantate e imediat **de vânzare.**

Condițiunile să pot afla în cancelaria **Dr. Albert Krall**, avocat, strada Schewis Nr. 12—14 în Sibiu. 1570

Nu uita

stimate cetitor, — la comanda sau tot felul de alte cumpărări făcute în urma unui inserat cetit în foaia noastră, — a aminti și spune, că despre lucrurile comandate sau cumpărate ai cetit în inseratul din „Foaia Poporului”.

Prin aceasta contribui și D-Ta la răspândirea și lăfșirea foii noastre, iar pe altă parte vei fi servit de grabă, fără ca aceasta să te coste ceva mai mult.

I 500 Coroane I

plătesc D-Tale dacă

„Ria-Balsam“-ul

meu nu nimicește în timp de 3 zile, fără durere rădăcinile ochilor de găină, nejeii și pielea vârtboasă. Prețul unei țigăi cu cartea de garanție alăturată I Coroană, 3 țigăi cor. 2'50.

KEMÉNY, Kaschau (Kassa) Ungaria
1. Postfach 12/1288. 1599

Cafea

cu 50% mai ieftină!

Cafea americană foarte cruțătoare și foarte aromatică. Un săcuțet de probă (5 chilogramme) se trimite pe lângă prețul de 10 coroane franco cu rambursă.

A. SAPERESCU 1568
Export de cafea și teiu, Tiszabodgány 326

Cele mai frumoase

Ilustrate

Vederi din Sibiu, Porturi naționale, ilustrate artistice și pentru orice ocazii, apoi

Hârtii pentru scrisori

dela cele mai simple până la cele mai fine și mai moderne, în diferite calități și colori moderne se află, cu prețuri ieftine, la

Librăria dela

Foaia Poporului

Sibiu

Strada Măceiarilor Nr. 45.

Probați numai odată și vă veți convinge.

Gulliver

călcău
de cauciuc
de primul rang
regele călcăilor
de cauciuc



Enorm de ieftin fiindcă e făcut
din cauciuc

In 3 Februarie st. n. 1914

s'a început pe timpul de 14 zile

O mare vânzare de resturi

a diferitelor mărfuri la

Julius Wermescher

SIBIU, strada Cisnădiei Nr. 1

Să nu întârzie nimeni a profita de această ocazie favorabilă

Mărfurile sunt de tot ieftine și se vând
numai cu bani gata

1574

KARL TITZ, pânzar în SIBIU,

Kollgasse 4 — Poarta Ocnii

primește spre executare toate lucrările cari aparțin în branșa țesutului precum:

acoperitoare pe mese, ștergare, servete, covoare pe pat din lână de oaie în diferite colori și mustre.

Șurțe din diferite materii colorate și învârgate, precum și din pânză.

1690

Serviciu conștient și repede! — Prețuri solide!

CASSA DE PĂSTRARE (REUNIUNE) ÎN SĂLIȘTE

AVIZ

Cassa de păstrare (reuniune) în Săliște primește

depuneri spre fructificare cu **5 și 5 1/2%**

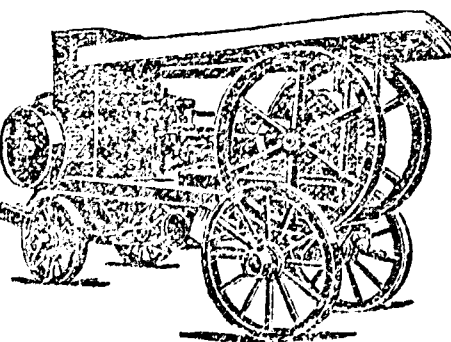
după mărimea sumei și termenul de abzicere. Darea de interese o plătește institutul. :::::

Diracțiunea

1123

Societatea HILLE

pe acți și fabrică de motoare cu gaz în Dresden, fost odinioară MORITZ



Cea mai veche și mai mare fabrică specială din Germania de mijloc de motoare de tot felul și de instalațiuni cu gaz aspirător.

Reprezentanță generală

Kálmár Ernő, inginer

VI. Podmaniczky-utca 4/N.

Telefon 22-76.

cu benzin 1602

• gaz

• petrolu

• ulei crud

• gaz de pământ

sist. Diesel

cu gaz aspirător

in toate mărimile.

Ingrădituri nimer de ieftine! Invențiune senzațională!

Nenumărate scrisori de recunoștință dovedesc superioritatea neîntrecută a

impletiturii

„NUNGARIA”

Să fabrică numai din sârmă suflată cu zinc. Prețul per metru cvadrat 32 f și mai sus.

Să poate procura la singurul fabricant:

Alexandru Haidekker

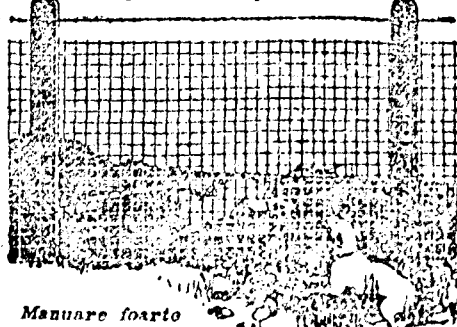
fabrică de sârmă, de îngrăditură din impletituri și de grăți

Budapesta VII, Ullői út 48/84

Serviciu ieftin, repede și conștient.

Prețuri ilustrate, gratis și franco.

Foarte corăspunzător!



Manuare foarte ușoară!

Avantajile noului călcaim de gumă!

BERSON



sunt
durabilitatea enormă
elasticitatea deosebită
și **forma ideală**

Un învățăcel

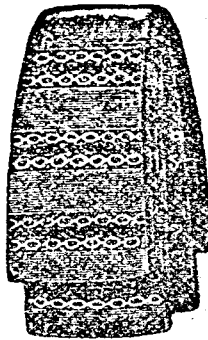
se primește la piereria lui Wilhelm Grolsbeck, Sibiu, strada Gușteritei Nr. 63.

Uimitor de ieftin!

710 buc. pentru numai cor. 3*75.

Un orologiu aurit minuat precision Anker cu umbletul de 36 oare pre lângă garanția de 5 ani împreună cu lanț frumos, o cravată de mătăsă pentru domni, un sac masiv de cravată, care nu se rupe, 5 bucăți batiste fine, un inel pentru domni cu peatră scumpă imitată, un spîț pentru țigări din spumă de mare imit., o oglindă minunată de buzunar pentru toaletă, un aparat pentru fotografat la moment, un scobitor de dinți fin constituitor din 4 părți, broșă pentru dame „Noutate“ o pîrche de bumbi de manchetă din aut double „Ideal“ cu închizătoare patentată, un album minuat cu chipurile cele mai frumoase ale universului pentru cari fiecare trebuie să aibă interes, un colar minuat pentru dame din mărgele orientale, cari nu se sparg, 20 obiecte fine pentru corespondență și încă 610 obiecte necesare pentru casă, toate laolaltă împreună cu orologiu, care singur valorează banii accepția, costă numai cor 8*75. Trimiterea se face cu rambursă prin Export-Haus „LOUVRE“ 1973

F. Windisch, Krakau Nr. M/28
nuretrcCefimNB. on



Lepedeauă de flanel pentru iarnă!

Noutate practică!

Lepedeauăle noastre nouă de flanel pentru iarnă „Eskimo“ sunt pregătite dintr'un flanel de spălat excelent și făcute în colorii minunate practice, albe cu broderii gingașe, cari sunt foarte călduroase și sunt de o strapăție extraordinară și sunt foarte durabil lucrate. Sunt cam de 140 cm. în lățime și doi metri în lungime. Se recomandă mai cu samă pentru hoteluri, cafe-nele, case de bolnavi, brutari, măcelari, ospătării și pentru orice gospodărie, fiindcă aceste lepedeauă de flanel pentru iarnă „Eskimo“ sunt cele mai practice, încât despre folosul lor nu ne putem nici închipui.
1 bucată lepedeu de flanel pentru iarnă „Eskimo“ costă numai cor. 3.50
3 bucăți lepedeauă de flanel pentru iarnă „Eskimo“ „ „ „ 7.25
6 bucăți lepedeaua de flanel pentru iarnă „Eskimo“ „ „ „ 14.—
Singura vânzătorie cu rambursă prin

M. SWOBODA, WIEN, III/2, Hiessgasse 13-348.

Lepedeaule sunt de colorare albă, rosa, vînată deschisă, roșu închis și aur.

Prima neguțătorie mare de vinuri

Ludwig Fronius

Fabrică de liche-ruri și ferbătorie de rachuri
Mare neguțătorie de rachuri de Drojdit, Trevere și Prune

SIBIU, Pivnița „Mönchhof“

SPECIALITĂȚI:
Țuică veritabilă, fierbere proprie și Romuri lamaica direct importate.

Banca generală de asigurare mutuală

„Transsylvania“

asociație cu garanție limitată în Sibiu (Nagyseben) recomandă încheierea de

asigurări pe viață în cele mai culante condiții de polițe (pentru învățători profesionali și preoți români avantajii deosebite).

Ca speciale combinații deosebit de favorabile sunt de notat:

Asigurări mixte cu rebonificare garantată de interese de 3%

Asigurări simple și mixte cu participare de 40% la câștig. Asigurări mixte cu solvirea necondiționat de două ori a capit.

Asigurări de foc deasemeni cu premii foarte ieftine!

Dela fondarea „Transylvaniei“, sau plătit prin acest instituit:

Capitale asigurate pe viață	K	5.458.689.43
Pagube de incendiu		5.456.645.67
In total a fost la Transyl- vania la 31 Dec. 1912	asig. pe viață	11.740.710.—
	asig. de foc	133.667.241.—
Capital de fondare și rezerve		2.603.400.—

Informațiuni și prospecte să dau în orice moment gratuit la Direcțiune și la toate agenturile.

Persoane pricepute la afaceri de asigurare (achizitori) cari au legături bune la orașe și în provincie, să primească în serviciu totdeauna în cele mai favorabile condițiuni.

Ocazie foarte potrivită la prăvălia de încălțăminte

Vasilie Ban, „La cisma mare roșie“
Sibiu, strada Ocenei Nr. 7
pe lângă prețuri ieftine.

Tot felul de ghete, în orice anolimp, cu prețuri de reclamă.

Prețuri:

Ghete în Chevreaux, Box sau Kalv:	
Pentru copii, mărimea	20-25 = K 3-4
" " " " " "	26-28 = " 4-5
" " " " " "	29-34 = " 5-7
" " " " " "	35-39 = " 7-9

Principiul meu este: Căștig puțin, vânzare mare!

Păpucl de jumătate pentru dame Chevreaux și Box sau Kalv	4-14
Ghete înalte pentru dame Chevreaux și Box sau Kalv	8-14
Ghete de lucru pentru domni, tari, esecujie în Kalv sau piele de vichs	7-

Ghete în Chevreaux sau Box:

Ghete pentru domni cu gumi sau băleri K	9-50
" " " " " " bumbi sau Ideal	10-
" " " " " " Kobrak	14-
" " " " " " Oslaria	12-
" " " " " " formă americană	13-
" " " " " " formă americană,	
cu bumbi și băleri	10-
Ghete pentru domni, piele Antilope în toate colorile	20-



Mare alegere în: **cisme** pentru copii și domni. **Camasi** cu 4, 5, 6, 7, 8 și 9 cor.

În duminel și sărbători e deschis până la 10 ore a. m.

Depozit bogat sortat!

A. Henrich & W. Müller

Prima fabrică de piele sibiană Sibiu, Bachgasse Nr. 3-5,

și recomandă fabricatele lor precum: tăpi pentru opinci din piei întregi de boi și bivoli, Vaches-Croupions și tăpi de bivul cu margini și fără margini în diferite calități.

Mai departe se află în depozitul fabricii un mare asortiment în Părechi de opinci tăiate pentru femei, bărbați și copii. Brandsohlkipsen și diferite bucăți de tăpi cizute. Piel de vacă de vachs, lucii sau și în pregăteala lor Pittlinguri de vachs, Kipse de vachs, Piel de vițal de vachs, Piel crepate de vachs, Boxpittlinge, Mastboxe, Roxcalf, Chevreaux în diferite fărbi și fabricate. Piel de oaie în fărbi diverse. Căptușeli de oaie. Asortiment bogat în toate necesitățile aparținătoare pantofăritului și cismăritului și în calapoade.

Călcaie de gumă.

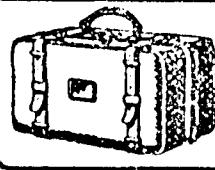
Difervite lacuri, creme și mijloace pentru conservarea ghetelor. În despărțământul nostru propriu să pregătesc, la dorință și după măsură, toate părțile de sus la ghete (fețe) prompt și pe lângă prețurile cele mai ieftine.

Prețuri solide! Fabricate proprii! Serviciu coulant exact!

Atelier de curelărie, șelărie și coferărie ORENDT G. & FEIRI W.

(odinoară Societatea curelarilor) Strada Cisanădiei 45 - SIBIU - Helfauergasse 45

Magazin foarte bogat în articole pentru căroțat, călărit, vînat, sport și volaj, poelăzi și procovături, portmonee și bretele solide și



alte articole de galanterie cu prețurile cele mai moderate. Curele de mașini, curele de cusut și legat, Sky (vîrzobi) permanent în deposit.

Toate articolele din branșele numite și reparatura lor se execută prompt și ieftin. - Liste de prețuri, la cerere, se trimit franco. - Comande prin postă se efectuează prompt și conștientios -

Mare deposit de hamuri pentru cai dela solurile cele mai ieftine până la cele mai fine, coperitoare (foluri) de cai și cofere de călătorie.

Povestirea unui funcționar de magazin

Di Perchal, unul dintre primii angajați a uneia din cele mai mari case de comerț din Paris, era atins de căți-va ani, de o boală serioasă. „Aveam, zice el, colici puternice și o diaree grozavă însoțită de gaze. Scoteam odată cu materiile fecale, membrane, sânge și materii albicioase. Nu digeram aproape nimic. Eram foarte slăbit și slăbeam din ce în ce mai mult. Încercasem o mulțime de leacuri, purgative, ventuze, băi, dietă. Nimic nu m'a putut vindeca. Părăsit de toți și disperat nu mai așteptam decât moartea.



DI PERCHAL

„După sfatul unui prieten am luat praful de Cărbune de Belloc. Trei sau patru zile mai târziu, mă simțeam mai bine și puteam digera un cotelet de miel, ceea ce nu făcusem de nu știu câte luni. Opt zile în urmă, diareea mea încetă. Aceasta fu vindecarea. Din moment ce puteam mânca și diareea, de care suferisem atâta, nu mă mai epuiza, prinsesi putere puțin câte puțin și după o lună eram complet pus în picioare.

„Semnat: Claudius Perchal, comis în parfumerie. — Paris, 29 Noemvrie 1896.”

Întrebuințarea Cărbunelui de Belloc, în dosă de 2-3 lingurițe după fiecare masă, ajunge în adevăr, pentru a vindeca în câte-va zile boalele de stomac, chiar și pe cele mai vechi și mai rebelă la ori-ce tratament. El produce în stomac o senzațiune plăcută, dă poftă de mâncare, grăbește digestiunea și face să dispară constipația.

Este suveran contra ingreuerii stomacului după masă, contra migrenelor rezultând din reaua digestiune, contra greței, sughitului și tuturor afecțiunilor nervoase ale stomacului și intestinelor.

Mijlocul cel mai simplu de-a lua praful de Belloc este de a-l topi, amestecându-l într'un pahar cu apă curată sau zaharată pentru a-l bea după voce, dintr'odată sau de mai multe ori.

Cărbunele de Belloc nu poate face decât bine, nici-odată rău, ori-care ar fi dosa în care e luat. Se găsește în toate farmaciile și drogeriile. Preparațiunea: Maison Frère, Paris, 19, rue Jacob. — Prețul pentru o sticlă pulvere cor. 275, pentru o sticlă pilule cor. 225.

S'a încercat a face imitațiuni ale Cărbunelui de Belloc dar ele sunt ineficace și nu vindecă, fiind-că sunt rău preparate.

Pentru a evita ori-ce eroare, priviți bine dacă eticheta flaconului poartă numele lui Belloc.

P.-S. — Persoanele cari nu se pot obicinui a înghiți praful de Cărbune, pot să-l înlocuiască cu Pastilele de Belloc, luând 2 sau 3 pastile după fiecare masă și ori-de-câte-ori au dureri.

Se obțin aceleași efecte salutare și o vindecare tot atât de sigură. Aceste pastile conțin numai cărbune pur. E destul a le pune în gură unde ele se

ă singure și a înghiți saliva.

Primul atelier de mașini în Ocna-Sibiului.

Adncem la cunoștință onoratului public, că ne-am mărit atelierul nostru de mașini, în care primim și executăm tot felul de mașini speciale și agricole. Anume: motoare, mori, garnituri de îmblățit, precum și apeducturi, instalațiuni de lumină electrică, construcțiuni de fer pentru edificii, cu prețurile cele mai moderate.

Cu toată stima:

BUZDUGHINĂ și STANCIU
Ocna-Sibiului, Sospatak utca 6.

1472

Inseratele

numai atunci au valoare mare, dacă să răspundă pretutindenea, în toate țările, în toate cercurile sociale. Pentru acest scop se oferă îndeosebi inserarea în „FOAIA POPORULUI”. Informații să dau și comande să primească la administrația „FOII POPORULUI”.

Recomandată resturi de Moravia Rochii de dame din Lodan

sunt ieftine și se află în cea mai bună calitate numai la firma

I. Ingrownitz Webwarenerzeugung

JOSEF MASIK

de INGROWITZ, Mähren (Austria).

Aceste stede de lână (Lodan) sunt o marfă minunată pentru rochițele, de care se vor foarte iubite de dame. — Cereți cărțile. 1232

Correspondență germană

Scutit prin lege



Imitațiunile să urmăresc prin lege

În țară, răgușeli și troacăni nu există alt mijloc mai bun de cât veritabile

Bomboanele Menthomol

cari vindecă cu efect repede și sigur, sunt plătute la lăut, au gust deplin bun, au vâlmășă stomacului și promovează pofta de mâncare.

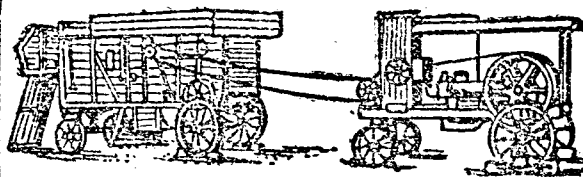
Prețul unui carton 40 fileri. De câștigat în toate farmaciile și drogeriile. — La cumpărare să se observe la numele „Menthomol”. — Pe fiecare carton trebuie să figureze clicheul celor 4 pitici mai sus alăturați.

Fabrica: **A. EGGER și FIILII**
Uterant de curtea ces. și rez. WIEN.

AGRICOLA întreprindere de mașini agricole și moloare

BUDAPEST, V., Kóráll-utca 9

Ce e bun e și ieftin!



Ce e bun e și ieftin!

Tot felul de aleuri și curele

Motoare de ulei brut original svedlane și originale Diesel pentru instalațiuni de mori și pentru alte scopuri industriale.

Motoare de benzin și ulei brut pentru garnituri de t. l. erat, cari funcționează în toată țara spre deplină îndestulare a cumpărătorilor.

Se află pururea în depozit.

1371

Prețuri moderate. — Condițiunile cele mai favorabile de solvire în rate pe mai mulți ani. — Catalog de prețuri și deslușiri de specialitate se dau la cerere gratuit și franco.

— Corespondență românească. —

Tot soiul de articoli tehnici

Pentru ceice vin la Sibiu

Aviz!

Pentru ceice vin la Sibiu

Subscrisul aduc la cunoștință onoratului public, din comunele din jurul Sibiului, că am preluat

Cărcima din Sibiu, Poarta Cîsnădiei Nr. 3 fostă mai înainte a lui Klein,

și mă voi strădui în cea mai mare măsură a mulțumi pe toți, cari mă vor cerceta. Îndeosebi sunt o seamă de oameni de-ai noștri de prin comunele dimprejur, cari au o bună ocazie a trage la mine, când vin la Sibiu, fie singuri sau cu căruțele și cară cu vite.

Mâncări și beuturi bune, ieftine și curate

Rugându-mă de binevoitorul sprijin, semnez

1546 cu toată stima **TRAIAN MARIAN**

Sprijiniți comerțul român!

500.000 de pași

poate umbra cu apă o păreche de papuci sau cizme, cari sunt cumpărate în atelierul meu sau sunt provăzute cu numele **GEORGE LIMPEDE**

Gratis reparez

orice încălțăminte cociată dela cumpărare 8 luni, dacă în acest timp e de lipă ceva reparare.



GEORGE LIMPEDE
SIBIU

Piața Brânzei Nr. 9

MOBILE lucrate solid și conștientos

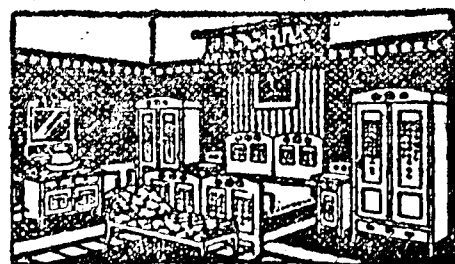
se pot comanda la

EMIL PETRUȚIU

Fabrică de mobile
SIBIU — NAGYSZEBEN, str. Sării 37

Specialist în:
mobile de tot felul pentru tineri nou căsătoriți, mobilări de hoteluri, vile, institute, cafenele și restaurațiuni

— Telefon Nr. 47 —
cu legătură în com. Intreg



Atelier propriu de tapiserie

Se lucrează după planuri artistice

Linia Holland-America Rotterdam

Societate de vapoare Nederlandă-Americană

Firmă protocolată în Ungaria.

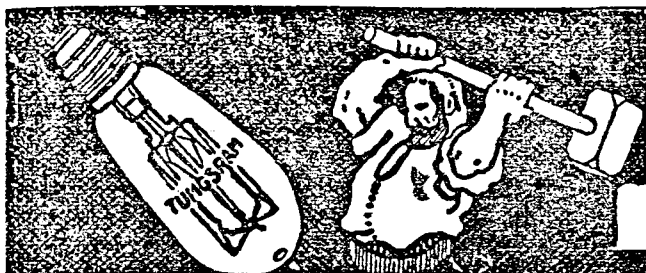
În fiecare săptămână circulare între

Rotterdam - Newjork - Kanada

1526

Cancelaria

Budapest, VII., Thököly-út 10.



Nu întrebuițați alta, decât numai para cu drot original

provăzută cu inscripția

„TUNGSTRAM“

Atențiune
la
falsificării

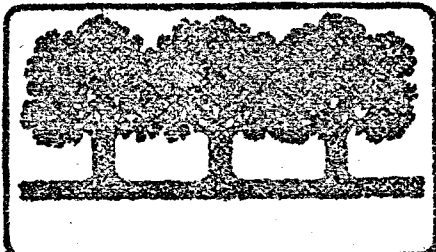
Fabricațiunea dela: Vereinigte Glühlampen- u. Elektrizitäts-A. G., Ujpest 4.

Berea albă și neagră din Bereria dela Trei-Stejari

in SIBIIU

este foarte bună și gustoasă!

Această bere e căutată și se bea cu plăcere de toți cari o cunosc, atât la orașe cât și la sate



Că berea noastră e foarte căutată se poate vedea și de acolo, să cum-părătorii se înmulțesc mereu

„Compagnie Generale Transatlantique“

Linia Franceză Linie regulată directă de vapoare rezezi =

Havre—Newyork și Canada

preste Basel (Elveția) și Paris

Cancelaria: BUDAPEST, VII, Baros-tér 15

Telefon: József. 14—97

Balsamul apotecarului A. Thierry



e un mijloc neîntrecut la boale de plămâni și de piept, moderează cătarul, oprește flegma, ușurează durerile tusei. Are efect excelent la aprindere de gât, răgușală și la boale de gâtle, friguri, îndeosebi sgârțuri în stomac și colică. Vindecă boalele genitale și hemoroidale, curăță rărunchii și întărește apetitul și mistuirea. Servește tare bine contra durerilor de dinți, a dinților gâunoși, contra mirosului de gură și alte boale de dinți și de gură, încetează mirosul provenit din gură sau stomac. Mijloc bun contra limbricilor. Vindecă tot felul de rani, orbant, beșici provenite din serbineli, buboase, buburuze, rani provenite din arsură, membre degerate, agrăbunțe, bube ce-au eșit pe piele, dureri de urechi etc. Să nu lipsească din nici o familie, îndeosebi când bântuie epidemii de influență, holeră și alte epidemii. Scrie la: 1072

A. Thierry, apotecă la Ingerul păstor în Pregrada bei Rohitsch 12 sticle mici sau 6 sticle mari sau 1 sticlă mare specială cor. 5-0
La comande mai mari e prețul mult mai ieftin!

Singura veritabilă Alifie-Centifolia a lui Thierry

Impiedecă și oprește înveninarea sângelui. Face de prinea operațiile.

Se folosește: la femei cari lăptează, la pornirea laptelui, împotriva împetirii peptului, la orbant, inflamație de picioare sau de os, rani, picioare umflata și la mănecarea osului; apoi la rani de sânie, împunsături, împuscături, tăieturi și sdruncinări, precum și la înlăturarea din corp a obiectelor străine, ca: sticla, panduri, pietriș, alică, spinii etc., la tot felul de umflături rani, carbunc, chiar și la cancer (rac); la negei pe mâni sau la picioare, beșici, rani la picioare, rani de arsură, la slăbire provenită din săcut mult, beșici de sânge, curgeri de urechi etc. etc. 2 cutii costă K 3-60, pe lângă trimiterea înainte a banilor sau cu rambursă. Se capătă la apotecarul Török Jozsef în Budapesta și în cele mai multe apotece din țară. En gros se află la drogueriile: Thalmayer și Seltz, Erezil Hochmeister și Frații Radano-e vits în Budapesta. Unde nu e deposit să se comande direct dela:

A. THIERRY, Apoteca la In-GERUL PĂSTOR în PREGRADA (Rohitsch-Sauerbrunn).



„Hai să dăm mână cu mână, Cei cu inima română“!

Deschidere de prăvălie!

Am onoare a aduce la cunoștința onoratului public românesc și în special a onoratei preoți și învățătorimi, că mi-a reușit să cumpăr casele cu

vestita prăvălie „la Gligor“

din SIBIIU, Piața mică,

și pe care mi-am asortat-o cu toți articlii de manufactură atât pentru dame și domni, cât și pentru țărani și țărance.

Din cauza procesului ce l-am avut cu orașul, stând prăvălia mai multe luni închisă rog pe onorații preoți din jurul Sibiului, să binevoiască a recomanda prăvălia mea credincioșilor din comuna Domniilor.

Cu deosebită stimă

Teodor Doboiu.

CĂLBEAZA

la oi, capre, porci și vite mari (boi și vaci), ee vindecă numai prin medicina probată a apotecarului SIMON ONICIU din Abrud (Abrudbánya).

O doză (porție) pentru o oaie costă 60 fileri.

O doză (porție) pentru vite mari, 3 coroane.

Onor. public e rugat, ca dintr-o comună să se unească mai mulți la comande, căci plata poștei le vine așa mai ieftin. La comande peste 100 cor. jumătate din preț să se trimită înainte. Comande de probă nu se trimit mai puțin decât pentru zece oi. Comandele să pot face numai dela:

SIMON ONICIU, apotecar în ABRUD (Abrudbánya).

Scrierile de mulțumită

St. de apotecar! Medicina ce am comandat-o de probă contra călbezei la oi, am probat-o și am aflat-o de bună, căci am tăiat din oi, m'am convins că călbeza din ficat era moartă. Te rog deci mai trimite-mi pentru 30 de oi. — Offenbata, 28 Decembrie 1913. Ion Mladin m. p., măcelar.

St. De! Cu leacul în contra călbezei ce am procurat dela D-voastră am probat cu 10 oi și dovedindu-să de foarte bună am tăiat una după două săptămâni dela folosință și n'am mai găsit în ea decât 6 fire și aceea încă moarte, de aceea vă rog încă pentru 30 oi, cât mai în grabă. — Somostelke, 29 Decembrie 1913. Ioan Francu m. p., com.

st. De! Medicina contra călbezei folosită până acum, a succes foarte bine. Medicina precum se vede are mare efect. Am tăiat din oile la care le-am dat, în una nu am aflat nici un fir de călbează și ficatul ca de miel de frumos, cu toate că știu sigur, că înainte de a folosi medicina, a avut călbează destulă, în una însă au mai fost câteva fire. Te rog mai trimite-mi pentru 15 ei. — Kozmatelke, 29 Dec. 1913. Neagoe Roșca m. p., arândator.

St. De! apotecar! Mă rog să faci bine să-mi trimiți și mie din medicina care ai aflat-o D-voastră, pentru 2 vite mari, căci am auzit că o foarte bună contra călbezei. — Răcnita, 8 Ian 1914. Nicolae Goju, comit. Carașeșverin.

St. de apotecar! Probând leacul D-voastră contra călbezei, m'am convins că e foarte bun, căci după 48 de ceasuri, lapăcă călbeza moartă în gunoi. Cea mai mare mulțumități aduc din inimă. — Minaești (Hunyad-Dobra), 21 Ianuarie 1914. Marinescu George I. Alexandru.

St. de! Medicina contra călbezei ce am primit-o dela D-ta, are efect foarte bun, am folosit-o la 10 oi. Vă rog mai trimiteți pentru 40 oi — Petrița (Lonyatelep), 21 Ian. 1914. Ilie Preda Buliga m. p., cantor.

St. de apotecar! Luând la cunoștință dela dl preot Augustin Mihulin din Borossebes, cum că D-ta ai leacuri pentru călbează și sunt foarte bune căci s'au însănătoșat cari erau gata să piară, de aceea trimite-mi și mie, pentru 3 capete de vită. — Borossebes, 21 Ianuarie 1914. Iorga Lazar m. p., plugar.

St. de Oniciu! Medicina trimisă pentru 10 oi de probă, a avut efect foarte bun, pentru care atât din partea mea, cât și dela călăvatori de oi, primiiți mulțumirile noastre. Acum te rog pentru 150 oi medicina expres. Celelalte comande vor urma. — Nagyszeben, Cu toată stima: Aurel Bărsan m. p., comerciant. 1563

St. de! Cu mare bucurie vă aduc la cunoștință că leacul trimis e foarte bun și l'voi recomanda și la alții. Perunbacul de sus, 5 Ian. 1914. Cu stimă Ion Căpățiu m. p.

SAM. WAGNER,

Prima turnătorie de fier Sibiană, mare fabrică de mașini agricole și industriale, atelier de mori și mare prăvălie de fier

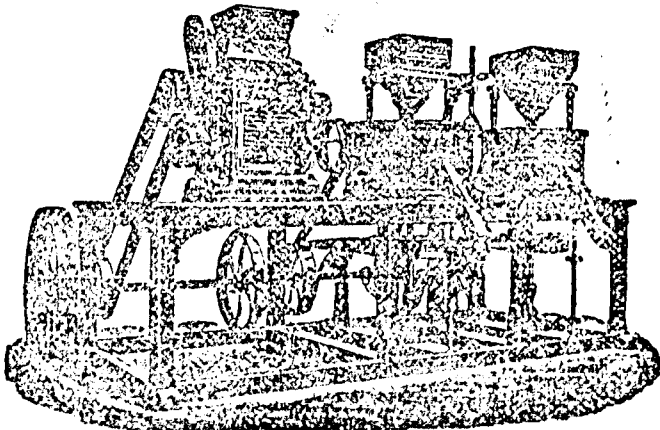
Sibiiu-Nagyszeben,

Târgul fânului Nr. 1

Atențiune!

Doritorii de-ași procura mori, cilindre pentru asortat făină, pietrii de mori de orice calitate, tot soiul de mașini și unelte agricole, mașini de lână, piua pentru abale (postav) tot soiul de motoare dela cel mai mic și până la cel mai mare, cu un cuvânt tot soiul de mașini precum și Traverse, Cement, Trestie, Cnei pentru ziduri, toate fierăriile trebuincioase la clădiri (edificări).

In bogata și bine asortata sa prăvălie de fier se găsec toate sculele pentru mese-riași fierari, tâmplari, dulgheri etc., cu



prețurile cele mai moderate și condițiuni foarte avantajoase.

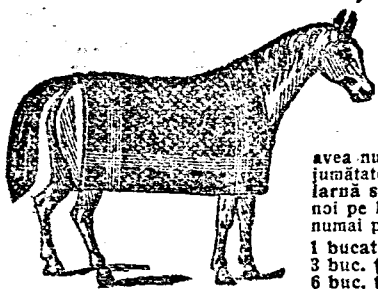
Cine are lipsă de ceva din aceste specifice obiecte, să nu cumpere dintr'alt loc până nu se va informa în prima linie la marele fabricant Wagner, atât despre calitatea acelu obiect, cât și despre prețuri și condițiuni.

Acesta e cel mai bun izvor de procurat marfă de primul rang și în comparație foarte ieftin.

Nu Vă lăsați seduși de agenți, mergeți sau scrieți în persoană la sus numita firmă.

Cataloge se trimit gratis și franco.

Un milion țoale pentru cai



à cor. 2-50 carl erau designate pentru export în Balcani, dar din cauza escării războiului s'au reținut înapoi. Aceste țoale sunt din lână corată Himalaja de Brün și de o căldură necumpătată și pentru larnă neapărat de lipsă. Cam 200 cm. de lung și 140 cm. de lat, în colorii cenușii, draperii și cafenii, cu marginile chindisite în colorii frumoase și cari se pot avea numai pentru puțin timp pe lângă prețul producerii de jumătate de cor. 2-50 de bucată. Aceste țoale de cai pentru larnă snt de o valoare îndoită și se mai pot cumpăra de la noi pe lângă aceste prețuri sensazionale și mai jos alăturate numai până atunci până când se gată rezerva.

1 bucată țol de larnă pentru cai . . . costă numai cor. 2-50
3 buc. țoale de larnă pentru cai . . . costă numai " 7-2
6 buc. țoale de larnă pentru cai . . . costă numai " 14-

Singura vânzătorie cu rambursă prin

M. SWOBODA, Wien, III/2, Hiessgasse 13-348

NEIGE DE FLEURS

e cea mai nouă și stințific luerată

Cremă pentru mâni și față

și cea mai bună mijlocire igienică a timpului prezent.

Tuba 80 fileri De vânzare în tot loc. Doza cor. 1-60

Nu-i reclamă — ci e fapt

că fiecare în interesul său propriu numai în

Warenhaus Grünberger

să facă cumpărări de

Haine pentru domni, dame

== băieți, fete și copii ==

bluse, rochii, jupoane, negligés și costume pentru dame

734

Mare alegere!
Prețuri fără
concrență!

Cel mai mare
depozit
de blănării!

Strada Cisnădiei, Palatul comandei de corp

Capital social Coroane 1,200.000.

Telefon Nr. 188

Postapocasa ung. 29.349

Banca generală de asigurare

societate pe acții în Sibiu — Nagyszeben

este prima bancă de asigurare românească, înființată de institutele financiare (bănci) române din Transilvania și Ungaria.

Prezidentul direcțiunii: PARTENIU COSMA
directorul executiv al „Albinei”
și prezidentul „Solidarității”

Banca generală de asigurare

face tot felul de asigurări, ca asigurări contra focului și asigurări asupra vieții în toate combinațiunile. Mai departe mijlocește: asigurări contra spargerilor, contra accidentelor și contra grindinei. Toate aceste asigurări BANCA GENERALĂ DE ASIGURARE le face în condițiile cele mai favorabile. Asigurările să pot face prin orice bancă românească, precum și la agenții și bărbaiți de încredere ai societății. — Prospekte, tarife și informațiuni să dau gratis și imediat

Persoanele cunoscută ca executori buni și cu legători — pot fi primite oricând în serviciul societății

BANCA GENERALĂ DE ASIGURARE

să informațiuni gratuite în orice afaceri de asigurare fără deosebire că aceste afaceri sunt făcute la ea sau la altă societate de asigurare. Cei interesați să se adreseze cu încredere la:

Banca generală de asigurare
Sibiu-Nagyszeben — Edificiul „ALBINA”

Viță americană altoită



precum și viță americană pentru altoit, cu și fără rădăcini, în diferite varietăți furnizează renumită și de mulți ani recunoscută ca cea mai de încredere pepinieră.

Fr. Caspari

Medias—Medgyes (Nagyköküllő vm.)
Serviciu conștiințios. — Soluri garantate.

Catalogul se trimite la cerere gratis și franco. În catalog sunt publicate mai multe scrisori de mulțumire, primite din toate părțile țării, astfel că înainte de a face comanda, oricine poate cere informațiuni în scris sau verbal de la dnl proprietari cari mi-au trimis acele scrisori și se pot convinge astfel de absoluta încredere ce o pot avea în firma de mai sus. 1314

Ludovic Ferencz

croitor de bărbați
SIBIU, strada Cisnădiei Nr. 12
recomandă p. t. publicului
cele mai noue stoffe de
toamnă și iarnă în mare
asortiment.

Noutățile

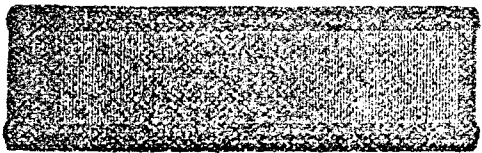
sosite chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, franțuzești și indigene, din cari se execută după măsură cele mai moderne vestimente precum: Sacko, Jaquette și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită noutățile de stoffe pentru pardaluri și „Raglam”, cari se află totdeauna în deposit bogat. Asupra reverențelor confecționate în atelierul meu, îmi permit a atrage deosebită atențiune a On. domni preoți și teologi absolvenți. — În cazuri de urgență confecționez un rând complet de haine în timp de 24 ore. — Uniforme pentru voluntari, cum și tot felul de articli de uniformă, după prescripție croitoră cea mai nouă.

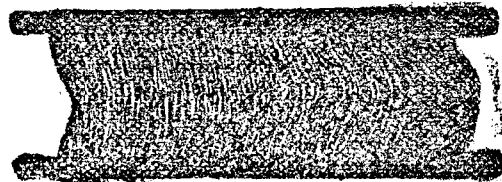
CAROL F. JICKELI în Sibiu și în Alba-Iulia



Fire cu ochiuri din oțel

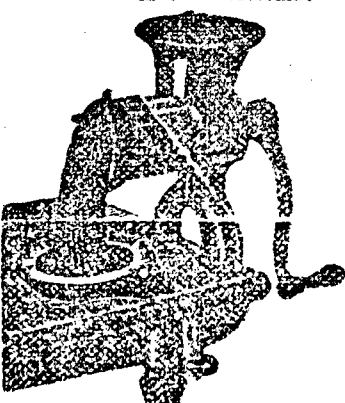


Spete de fâșut cu dinți din oțel și alamă, la toate mărimile



Îțe (Garnituri de răboiu)

Lista de prețuri Nr. 201 despre unelte pentru țesătorii și rotife de tora, să trimit la dorință gratis și franco



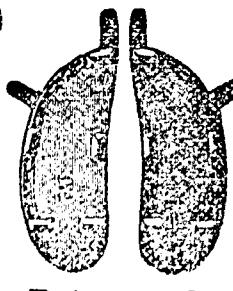
Mașină de tocat carne, ținută, calitatea primă



Cuște de bucatărie, de măcelari precum și bricege de calitatea primă „Solinger” fabricat



Patine, săni și clopoțel pentru sănil



Potcoave de larnă pentru boi

La comanda dela orice firme, despre totdeauna, că ai celit inseratul respectiv în „Foaia Poporului” ca astfel să fii servit bine, grabnic și ieftin